Technaxx ®* Gebrauchsanleitung

Mini PT Outdoor-Kamera TX-390
Standalone & Zusatzkamera für TX-389 Set

Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen, lesen Sie bitte die Gebrauchsanleitung und die Sicherheitshinweise sorgfältig durch.



Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit diesem Gerät spielen.

Bewahren Sie diese Gebrauchsanleitung zum späteren Nachschlagen oder zur gemeinsamen Nutzung des Produkts sorgfältig auf. Dasselbe gilt für das Originalzubehör für dieses Produkt. Im Falle einer Garantie wenden Sie sich bitte an den Händler oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Genießen Sie Ihr Produkt. * Teilen Sie Ihre Erfahrungen und Meinungen auf einem der bekannten Internetportale.

Änderungen der technischen Daten ohne Vorankündigung vorbehalten - bitte vergewissern Sie sich, dass Sie die neueste Gebrauchsanleitung verwenden, die Sie auf der Website des Herstellers finden.

Modell: TX-390; Artikelnummer 5440; 01/2026

Inhaltsverzeichnis

Hinweise 2
Sicherheitshinweise 3
Warnungen 3
Hinweise zum Datenschutz 4
Haftungsausschluss 4
Besonderheiten 5
Produktübersicht 6
Kamera 6
Allgemeine Informationen 7
Stromanschluss 7
MicroSD-Karte 7
IR-LED 7
Weiße LED 7
RESET-Taste 7
Kurzanleitung 8
Für die Standalone Nutzung 8
Vorbereitung 8
App herunterladen und Monitor hinzufügen 8
Als zusätzliche Kamera für das TX-389-Set verwenden 10
Montage 11
Ausrichtung 11
Wandmontage 12
Premium-Security-App 13
Anmeldung 13
Passwort vergessen 14
So fügen Sie ein Gerät hinzu ... 14
Gerät hinzufügen 14
So navigieren Sie in der App 16
Gerät 16
Live-Ansicht 16
Wiedergabe 22
Ich (persönlicher Bereich) . 24
PC-Software Windows (& MAC) 26
Installation 26
Anmelden und Gerät hinzufügen 26
Live-Ansicht öffnen 27
Wiedergabeaufnahmen 28
Fehlerbehebung 29
Häufig gestellte Fragen 31
Technische Spezifikationen 33
Support 34
Pflege und Wartung 34
Konformitätserklärung 34
Entsorgung 34

Hinweise

● Verwenden Sie das Produkt nur für die dafür vorgesehenen Zwecke. Funktion● Beschädigen Sie das Produkt nicht. Folgende Fälle können das Produkt beschädigen: Falsche Spannung, Unfälle (einschließlich Flüssigkeits- oder Feuchtigkeitsunfälle), Missbrauch oder unsachgemäße Verwendung des Produkt, fehlerhaft oder unsachgemäß Installation, Probleme mit der Netzversorgung, einschließlich Spannungsspitzen oder Blitzeinschlägen Schäden, Befall durch Insekten, Manipulation oder Veränderung des Produkts durch nicht autorisierte Servicepartner Personal, Exposition gegenüber ungewöhnlich korrosiven Materialien, Einführen von Fremdkörpern in die Gerät, das mit nicht vorab genehmigtem Zubehör verwendet wird.● Beachten Sie alle Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen in der Gebrauchsanleitung.

Sicherheitshinweise

● Das Produkt dient der Aufnahme digitaler Fotos und Videos und ist für den privaten Gebrauch bestimmt.

●Berühren Sie das Produkt niemals mit nassen oder feuchten Händen.

●Das Produkt kann nur mit der auf dem inneren Bedienfeld angegebenen Spannung betrieben werden.

●Stellen Sie das Produkt nicht auf eine instabile Oberfläche. Das Gerät könnte beschädigt werden oder es könnten Personen verletzt werden. Jegliches Zubehör darf nur gemäß den Anweisungen des Herstellers oder nach Anweisung des Herstellers angebracht werden.

●Das Kabel ist ummantelt und isoliert den Strom. Legen Sie keine Gegenstände auf das Kabel, da dies die Schutzfunktion beeinträchtigen kann. Vermeiden Sie übermäßige Belastung des Kabels, insbesondere an Steckdosen und Steckern.

●Wenn Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen möchten, ziehen Sie immer am Stecker selbst und nicht am Kabel. Das Kabel könnte sonst brechen.

●Überlasten Sie keine Wandsteckdosen, Verlängerungskabel oder andere Leitungen, da dies zu Bränden oder Stromschlägen führen kann.

●Führen Sie keine Gegenstände in die Öffnungen des Geräts ein, da an einigen Stellen Strom fließt und eine Berührung einen Brand oder einen Stromschlag verursachen kann.

●Zum Reinigen den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

●Verwenden Sie keine flüssigen Reiniger oder Reinigungssprays. Das Produkt darf nur mit einem feuchten Tuch gereinigt werden.

●Schließen Sie keine zusätzlichen Geräte an, die vom Hersteller nicht empfohlen werden.

●Das Produkt darf nicht direkter Sonneneinstrahlung oder Temperaturen über längere Zeiträume von über 45 °C ausgesetzt werden.

Warnungen

●Das Produkt darf nicht auseinandergenommen werden, da dies zu Kurzschlüssen oder Beschädigungen führen kann. ●Modifikationen, Reparaturen oder Demontagen dürfen nur mit fachkundiger Anleitung vorgenommen werden. ●Verwenden Sie keine ätzenden oder flüchtigen Flüssigkeiten zur Reinigung. ●Das Gerät darf nicht fallen gelassen oder geschüttelt werden, da dies zu Beschädigungen der internen Schaltkreise oder der Mechanik führen kann. ●Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kleinkindern auf.

Hinweise zum Datenschutz

● Persönlichkeitsrechte: Achten Sie beim Aufstellen der Kamera unbedingt auf die Persönlichkeitsrechte der Personen in Ihrer Umgebung. Die Kamera darf unter keinen Umständen so aufgestellt werden, dass Personen, die den Aufnahmebereich betreten, in irgendeiner Weise identifiziert werden können! Dies gilt auch für die Erfassung erkennbarer Kfz-Kennzeichen.

● Überwachen Sie keine öffentlichen Bereiche: Beachten Sie alle nationalen Gesetze und Vorschriften bezüglich der Zulässigkeit von Aufnahmen im öffentlichen Raum (Straßen, Gehwege, Parkplätze usw.) durch Privatpersonen. Unterlassen Sie die Nutzung der Kamera in einer Umgebung, die gegen geltendes Recht verstößt.

● Keine Überwachung am Arbeitsplatz: Beachten Sie alle nationalen Gesetze und Vorschriften bezüglich der Zulässigkeit von Videoaufnahmen am Arbeitsplatz. Verwenden Sie die Kamera am Arbeitsplatz nicht in einer gesetzeswidrigen Weise. Die Kamera darf unter keinen Umständen zur Überwachung von Mitarbeitern eingesetzt werden ! In Deutschland gelten für Videoüberwachung am Arbeitsplatz besonders strenge Bestimmungen.

● Aufnahmen löschen: Fotos oder Videos von gefilmten Personen, deren Einwilligung Sie nicht haben oder über die Sie nicht informiert wurden, müssen unverzüglich gelöscht werden.

● Eigentumsschutz: Wenn die Kamera zur Überwachung von Eigentum oder zur Untersuchung von Ordnungswidrigkeiten oder Straftaten eingesetzt wird, ist darauf zu achten, dass nur der Täter und nicht etwa unbeteiligte Personen aufgezeichnet werden.

●Übergabe an die Ermittlungsbehörden: Nur wenn eine Ordnungswidrigkeit begangen wurde, dürfen Sie die Aufnahmen ausschließlich den Ermittlungsbehörden übergeben. Diese entscheiden dann über die weitere Verwendung der Aufnahmen.

Hinweis: Je nach Bundesstaat können unterschiedliche Gesetze gelten. Im Zweifelsfall sollten Sie sich rechtlich beraten lassen.

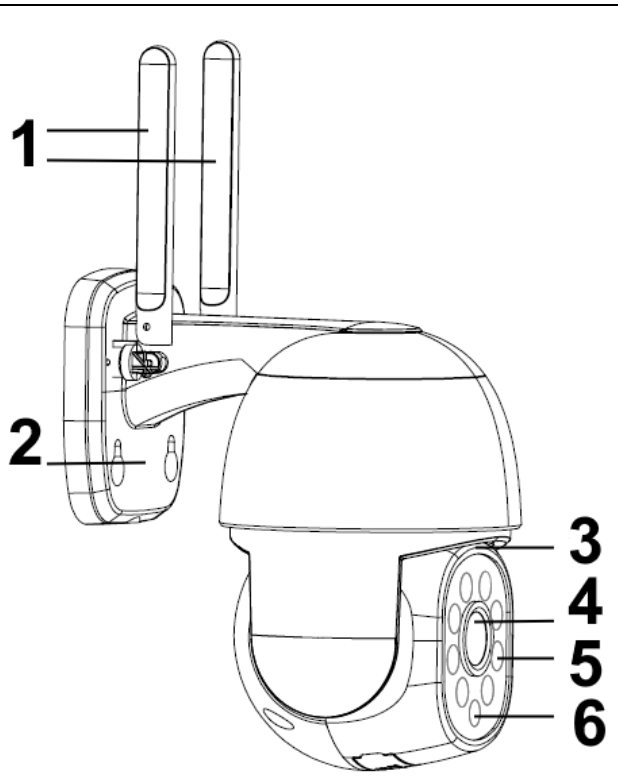
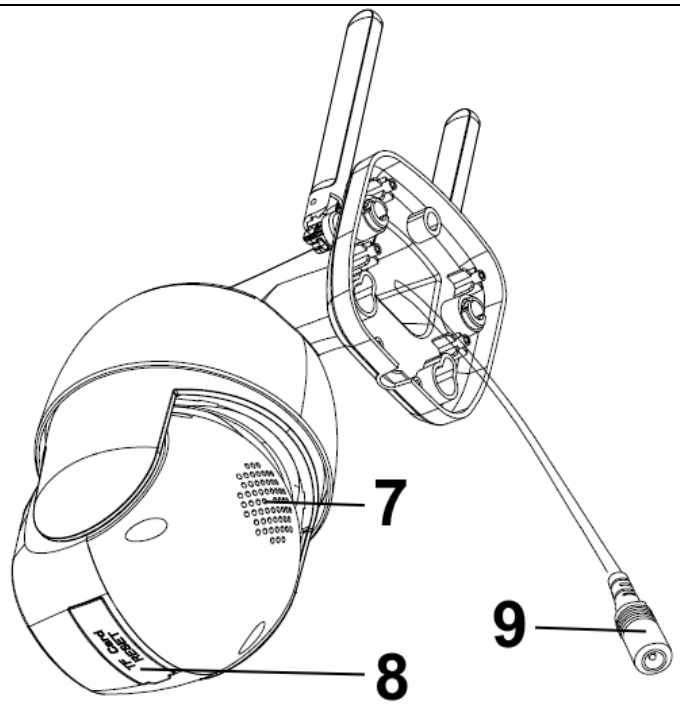
Haftungsausschluss

● Technaxx Deutschland haftet in keinem Fall für direkte, indirekte, strafrechtliche, zufällige oder besondere Folgeschäden an Eigentum oder Leben, die durch unsachgemäße Lagerung oder die Verwendung oder den Missbrauch ihrer Produkte entstehen. ●Dieses Gerät ist NICHT für illegale Überwachungszwecke bestimmt und darf in keiner Form als Beweismittel verwendet werden . Je ●nach Einsatzumgebung können Fehlermeldungen auftreten. ●Technaxx Deutschland übernimmt keine Haftung für fehlende Aufzeichnungen, fehlende Dateien usw.

Besonderheiten

- FullHD- Videoauflösung 2304 x 1296 mit maximal 20 Bildern pro Sekunde
- Bewegungserkennung bis zu ca. 5–8 m mit automatischer Aufzeichnung
- Breiter Betrachtungswinkel 86° horizontal & 46° vertikal
- Drehung (355° horizontal & 90° vertikal)
- 6x IR-LEDs mit rotem Licht (850 nm) bis zu ~15 m Reichweite für Schwarzweiß-Nachtsicht
- 6 weiße LEDs (4 W, 200 lm, 6000 K) bis zu ~15 m Reichweite für Farbsicht bei Nacht
- Unterstützt WLAN 2,4 + 5,8 GHz IEEE 802.11 b/g/n / ac /ax
- WLAN -Übertragungsreichweite bis maximal 15 m (im Freien)
- Brillanter 1/2,9"-CMOS-Farbsensor (3 MP)
- Kamera geeignet für den Außenbereich, wasser- und staubdicht IP65
- Kostenlose „Security Premium“-App für weltweiten Zugriff [iOS & Android]
- Aufnahmen per App auf Ihr Smartphone herunterladen
- Alarmfunktion (Push-Benachrichtigung) auf Ihrem Smartphone
- Eingebautes Mikrofon und Lautsprecher für Zwei-Wege-Kommunikation
- Unterstützt MicroSD (HC/XC)-Karten bis zu 128 GB* (Klasse 10) für lokale Aufnahmen (*nicht im Lieferumfang enthalten)
- H.264/H.265- Videokomprimierung (für speicherschonende Aufnahmen in hoher Qualität)

Produktübersicht

Kamera			
Seitenansicht		**Rückseite**	
			
1	Antenne	2	Wandhalterung
3	Mikrofon	4	Linse
5	IR-LED & weiße LED	6	Sensor
7	Lautsprecher	8	Reset- Taste & MicroSD-Kartensteckplatz
9	Stromzufuhr (12 V/ 1 A)		

Allgemeine Informationen

Stromanschluss

Schließen Sie die Kamera (12V/1A) mit dem Netzteil an eine Steckdose an. Das Gerät startet automatisch.

MicroSD-Karte

Setzen Sie die MicroSD-Karte so ein, dass die goldenen Kontakte zu Ihnen zeigen, wenn Sie den Monitor von der Unterseite her anschauen.
Hinweis: Gehen Sie beim Einsetzen der MicroSD-Karte vorsichtig vor. Andernfalls kann es passieren, dass Sie die MicroSD-Karte versehentlich in das Gerät anstatt in den MicroSD-Kartensteckplatz einsetzen.
Unterstützt MicroSD-Karten für die lokale Speicherung (max. 128 GB). Um die einwandfreie Funktion der MicroSD-Karte zu gewährleisten, stellen Sie vor dem Einlegen sicher, dass das Dateisystem FAT32 (4-32 GB) bzw. exFAT (64-128 GB) ist. Prüfen Sie außerdem, ob mindestens 256 MB Speicherplatz verfügbar sind.
Bei MicroSD-Karten mit 64-128 GB kann es erforderlich sein, die MicroSD-Karte nach dem Einlegen und der Konfiguration über die App zu formatieren. Damit die App ordnungsgemäß funktioniert, muss unter Gerätespeicher der Status „Normal“ angezeigt werden.
Hinweis: Der älteste Datensatz wird automatisch überschrieben, wenn der MicroSD-Speicher voll ist.

IR-LED

Die Kamera aktiviert das Infrarotlicht automatisch bei schwachem Licht. Daher muss die Lichtoption am Monitor auf Infrarot eingestellt sein. Mit den nachts leuchtenden Infrarot-LEDs erhalten Sie nachts Schwarzweißbilder/-aufnahmen.

Weiße LED

Die Kamera schaltet das weiße Licht automatisch ein, sobald die Lichtverhältnisse schlecht sind. Daher muss die Lichteinstellung am Monitor auf Farbe eingestellt sein. Dank der weißen LEDs, die nachts leuchten, erhalten Sie farbige Bilder/Aufnahmen.

RESET-Taste

Halten Sie die Reset-Taste 5 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät zurückzusetzen. Die Reset-Taste befindet sich neben dem Stromanschluss.

Kurzanleitung

Für die Standalone Nutzung

In diesem Modus kann die TX-390-Kamera nur über eine iOS- oder Android-App konfiguriert werden!

Vorbereitung

1. Legen Sie eine MicroSD-Karte* in den MicroSD-Kartensteckplatz der Kamera ein, um Aufnahmen zu speichern (*nicht im Lieferumfang enthalten).

Hinweis: Vor der Inbetriebnahme des Monitors muss eine MicroSD-Karte eingelegt werden. Der Monitor muss ausgeschaltet sein, bevor die MicroSD-Karte eingelegt oder entfernt wird. Andernfalls können die bereits auf der MicroSD-Karte gespeicherten Videos verloren gehen oder beschädigt werden.

2. Schließen Sie die Kamera (12V/1A) mit dem Netzteil an eine Steckdose an. Das Gerät startet automatisch.

Hinweis: Der TX-390 unterstützt 2,4- und 5,8-GHz -WLAN .

App herunterladen und Monitor hinzufügen

→Um App Security Premium aus dem App Store oder dem Play Store herunterzuladen , suchen Sie nach „Security Premium“ oder scannen Sie den unten stehenden QR-Code.

[iOS 15.0 oder höher; Android 13.0 oder höher (12-2025)]

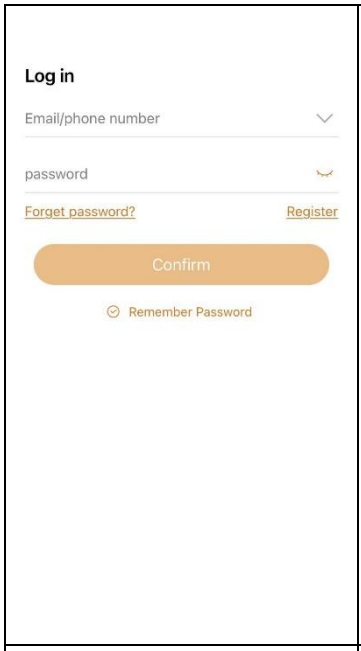
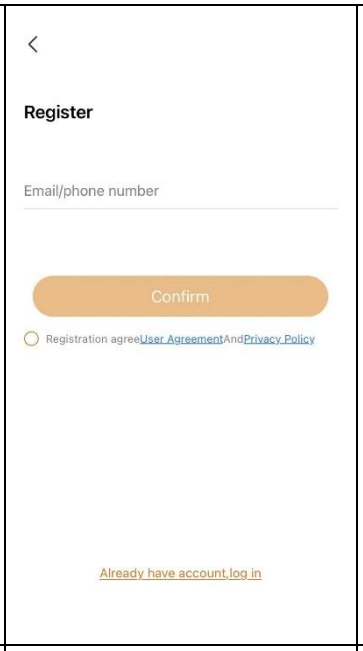
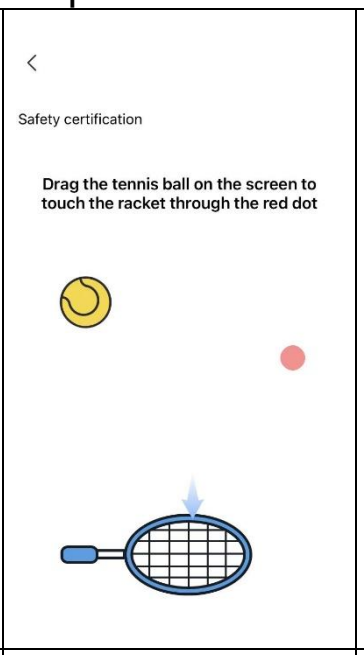
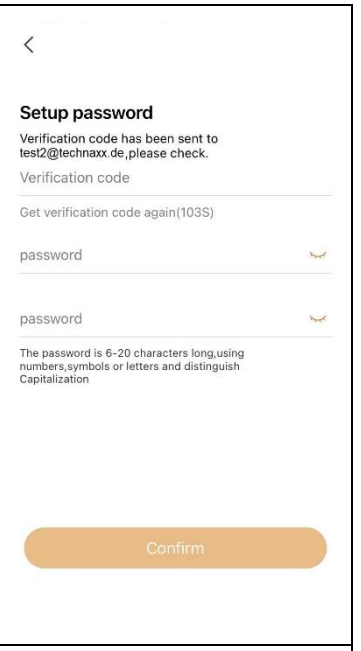
App-Symbol	**iOS**	**Android**

→Öffnen Sie die Security Premium App auf Ihrem Gerät.

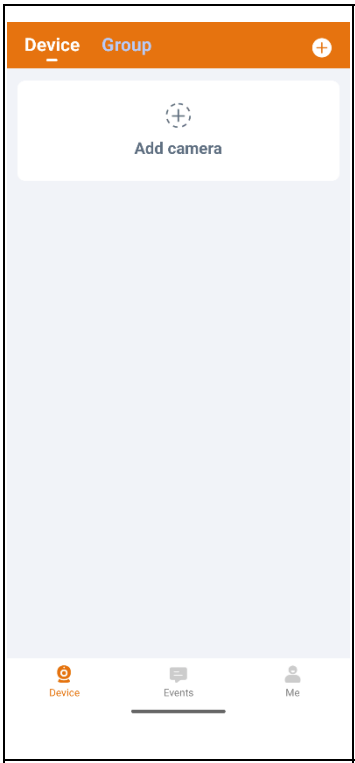
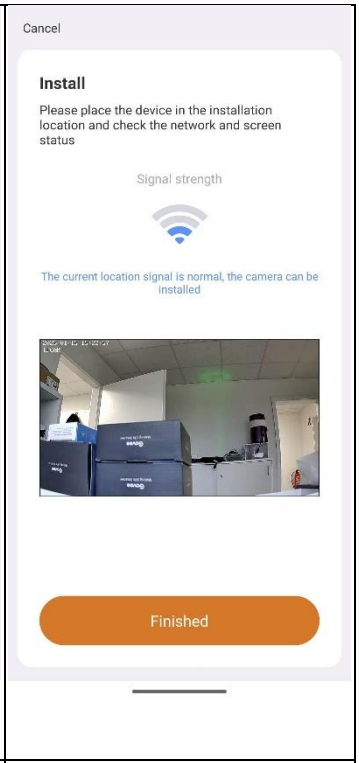
→Konto registrieren.

1. Klicken Sie auf der Anmeldeseite auf „Registrieren“, geben Sie Ihre Telefonnummer/E-Mail-Adresse ein, setzen Sie ein Häkchen bei den Datenschutz- und Nutzungsbedingungen und bestätigen Sie.
2. Folgen Sie der Sicherheitsanforderung. Ziehen Sie den Tennisball auf dem Bildschirm über den roten Knopf auf den Schläger.

3. Geben Sie den Bestätigungscode von Ihrer Telefonnummer oder E-Mail ein und geben Sie ein Kontopasswort ein. Wiederholen Sie dieses in der zweiten Spalte.
Hinweis: Der Bestätigungscode ist nach Erhalt 15 Minuten lang gültig.
4. Klicken Sie auf Bestätigen, um ein Konto zu erstellen und sich anzumelden.
Hinweis: Die Schaltfläche „Bestätigen“ befindet sich möglicherweise unter der Bildschirmtastatur des Smartphones.

			
1	2	3	4

(5) Klicken Sie oben rechts auf „ **+ “, um etwas hinzuzufügen.**
(6) Die App sucht nach Geräten in der Nähe. Klicken Sie auf „Hinzufügen“.
(7) Wählen Sie Ihr WLAN- Netzwerk aus und geben Sie das zugehörige Passwort ein. Bestätigen Sie es.
Folgen Sie den Anweisungen in der App:
Ändern Sie den Gerätenamen nach Ihren Bedürfnissen, z. B. Garten. Klicken Sie auf Weiter.
- Aktivieren Sie Bewegungserkennungsalarme und Push-Benachrichtigungen. Klicken Sie auf „Konfiguration speichern“.
(8) Die Installation ist abgeschlossen. Klicken Sie auf Fertig.
Wichtig: Ändern Sie das Passwort, nachdem Sie die Kamera erfolgreich zur Security Premium App hinzugefügt haben. Aktuell ist kein Passwort für die Kamera festgelegt! Eine entsprechende Aufforderung wird im Kamerabild angezeigt.

			
5	6	7	8

Als zusätzliche Kamera für das TX-389-Set verwenden

Schritt eins: Schalten Sie Monitor und Kamera ein. (Normalerweise ist der Monitor bereits eingeschaltet, wenn Sie eine zusätzliche Kamera anschließen.)

Schritt zwei: Setzen Sie die Kamera zurück, um in den Kopplungsmodus zu gelangen.

→ Drücken Sie daher die Reset-Taste der Kamera.

→Drücken Sie den Knopf so lange, bis die Kamera spricht oder ein Geräusch von sich gibt.

Schritt drei: Rufen Sie die Matchcode- Oberfläche auf dem Monitor auf und klicken Sie auf den Matchcode.

→Gehen Sie zum Hauptmenü und wählen Sie die Einstellung „Match Code“.

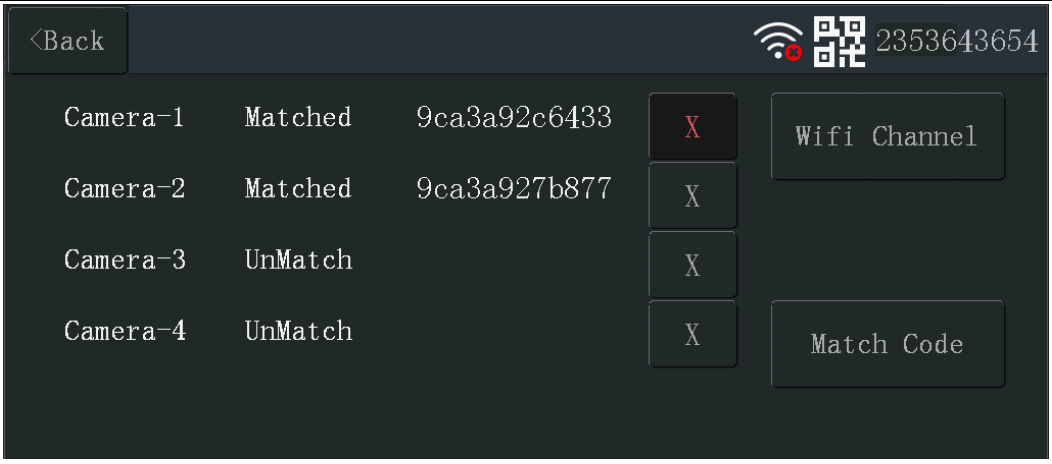
→Auf der nächsten Benutzeroberfläche sehen Sie die maximale Anzahl an Kameras und deren Status.

→Klicken Sie auf die Schaltfläche „Matchcode“, um die Kopplung zu starten.

Tipps:

1) Die Kamera kann nur im zurückgesetzten Zustand gekoppelt werden. Setzen Sie die Kamera daher zurück. Hinweis: Falls die Kamera bereits mit dem Monitor verbunden war und Sie sie aus der Verbindungsliste entfernt haben, können Sie sie mithilfe des „Matchcode“ einfach wieder verbinden.

2) Falls die Kamera nicht mit dem Monitor gekoppelt werden kann, klicken Sie erneut auf „Matchcode“, um es noch einmal zu versuchen. Alternativ können Sie die Kamera auch zurücksetzen.
3) Falls Sie eine neue Kamera benötigen, klicken Sie bitte auf „X“, um den Kanal zu löschen, und klicken Sie anschließend auf „Matchcode“.



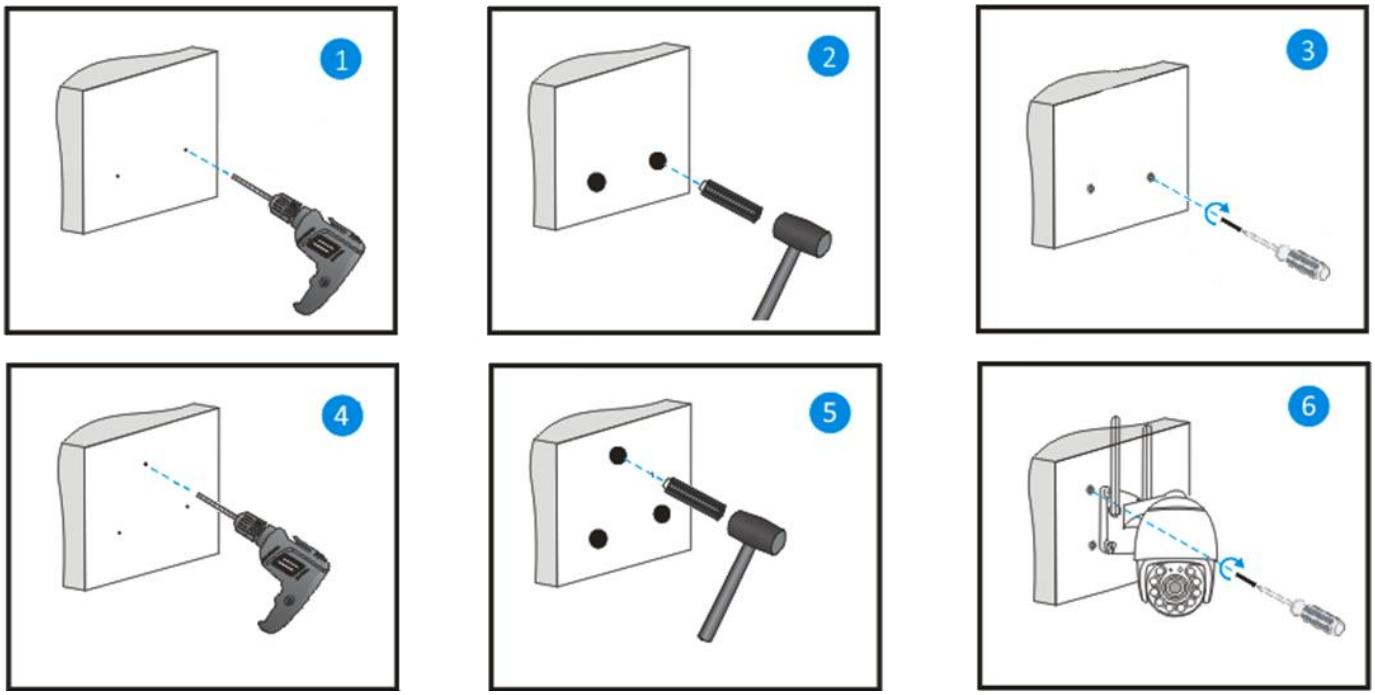
Montage

Ausrichtung

Beachten Sie bei der Platzierung Ihrer Kamera folgende Tipps:

- Vermeiden Sie es, die Kamera an einem Ort aufzustellen, an dem viel Licht direkt in die Kameralinse scheint.
- das Sichtfeld verschieben und zoomen.
- Halten Sie alle relevanten Bereiche im Sichtfeld der Kamera. Die Kamera bietet einen Betrachtungswinkel von 86° und ist horizontal um 355° und vertikal um 90° schwenkbar. Positionieren Sie die Kamera so, dass der zu überwachende Bereich im Sichtfeld liegt.
- Um die Kameraposition zu optimieren, starten Sie einen Livestream der Kamera. Richten Sie die Kamera aus, während Sie das Videobild in der App oder auf dem Monitor beobachten, um die Kameraposition nahezu in Echtzeit anzupassen.

Wandmontage



- Suchen Sie sich einen geeigneten Montageort für die Kamera. Stellen Sie sicher, dass sich eine Steckdose in der Nähe befindet.
- Markieren Sie die beiden unteren Löcher für die Kamerabefestigung.

Hinweis: Achten Sie beim Bohren eines Lochs in die Wand darauf, dass Stromkabel, Leitungen und/oder Rohrleitungen nicht beschädigt werden. Bei Verwendung des mitgelieferten Montagematerials übernehmen wir keine Haftung für eine fachgerechte Installation. Sie sind selbst dafür verantwortlich, dass das Montagematerial für das jeweilige Mauerwerk geeignet ist und die Installation ordnungsgemäß durchgeführt wird. Bei Arbeiten in der Höhe besteht Absturzgefahr! Treffen Sie daher geeignete Sicherheitsvorkehrungen.

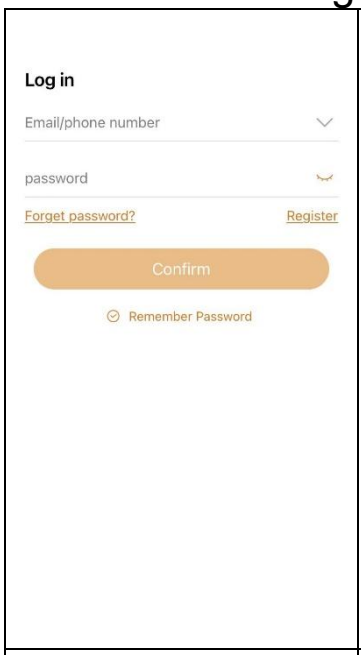
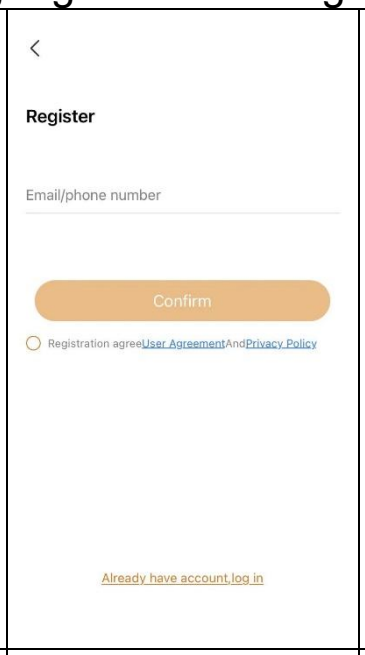
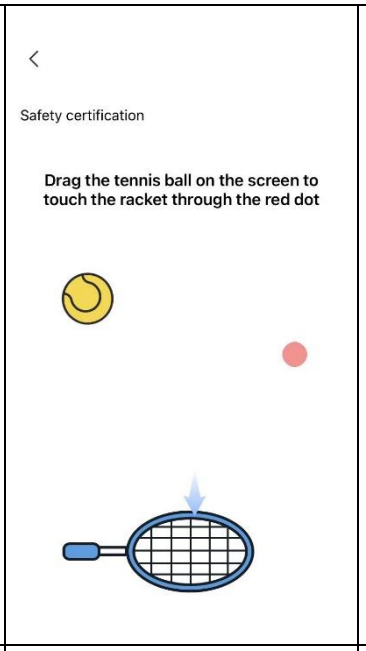
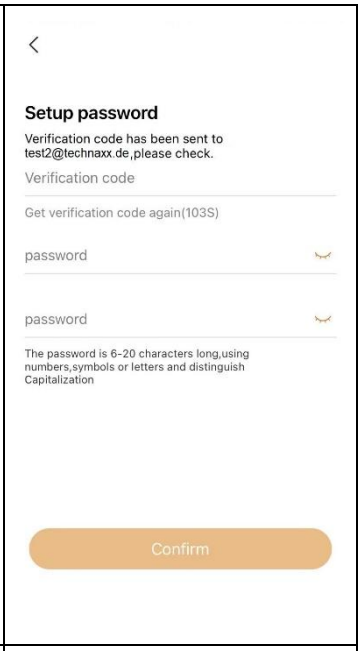
- Bohren Sie die beiden unteren Löcher in die Wand und setzen Sie die Dübel ein. Schlagen Sie die Dübel mit einem Hammer bündig mit der Wand ein. Schrauben Sie die Schrauben ein. Achten Sie darauf, dass sie nicht vollständig eingeschraubt sind.
- Hängen Sie die Kamera an den beiden Schrauben mit den unteren Löchern ein.
- Markieren Sie nun das oberste Loch.
- Entfernen Sie die Kamera.
- Bohren Sie das obere Loch in die Wand und setzen Sie den Dübel ein. Verwenden Sie einen Hammer, um einen bündigen Abschluss mit der Wand zu erzielen.
- Hängen Sie die Kamera erneut an die beiden Schrauben mit den unteren Löchern.
- Die obere Schraube eindrehen, um das Gerät sicher zu befestigen.

Die App-Bilder basieren auf Security Premium für iOS und Android in Version 3.8.8 / 3.9.8.

Premium-Security-App

Anmeldung

Bitte nehmen Sie sich einige Sekunden Zeit für die Registrierung.
(1) Klicken Sie auf „Registrieren“. (2) Geben Sie die E-Mail-Adresse ein, um sie zu verknüpfen. (3) Ziehen Sie den Tennisball auf dem Bildschirm über den roten Knopf auf den Schläger. Sie erhalten eine Bestätigungs-E-Mail. Melden Sie sich in Ihrem E-Mail-Konto an. (4) Geben Sie den Bestätigungscode aus der E-Mail oder Telefonnummer ein und legen Sie ein Passwort fest. Wiederholen Sie dieses im zweiten Feld. Klicken Sie auf „Bestätigen“, um die Registrierung abzuschließen (befolgen Sie diese Schritte, sonst können Sie die Funktion „Passwort vergessen“ nicht nutzen).
Hinweis: Als registrierter Nutzer profitieren Sie von folgenden Vorteilen: Daten, die nach Benutzer (z. B. Gerät) hinzugefügt oder gruppiert werden, werden vom Server verwaltet und bleiben auch dann erhalten, wenn alle Daten auf dem Smartphone gelöscht werden. Sobald Sie die App neu installieren und sich mit Ihrem alten Konto anmelden, werden alle Daten für einige Zusatzfunktionen wie Gerätestatus- und Alarmbenachrichtigungen wiederhergestellt.

			
1	2	3	4
Registrieren	E-Mail-Adresse eingeben	Sicherheitszertifizierung	Geben Sie den Bestätigungscode und das Passwort ein.

Passwort vergessen

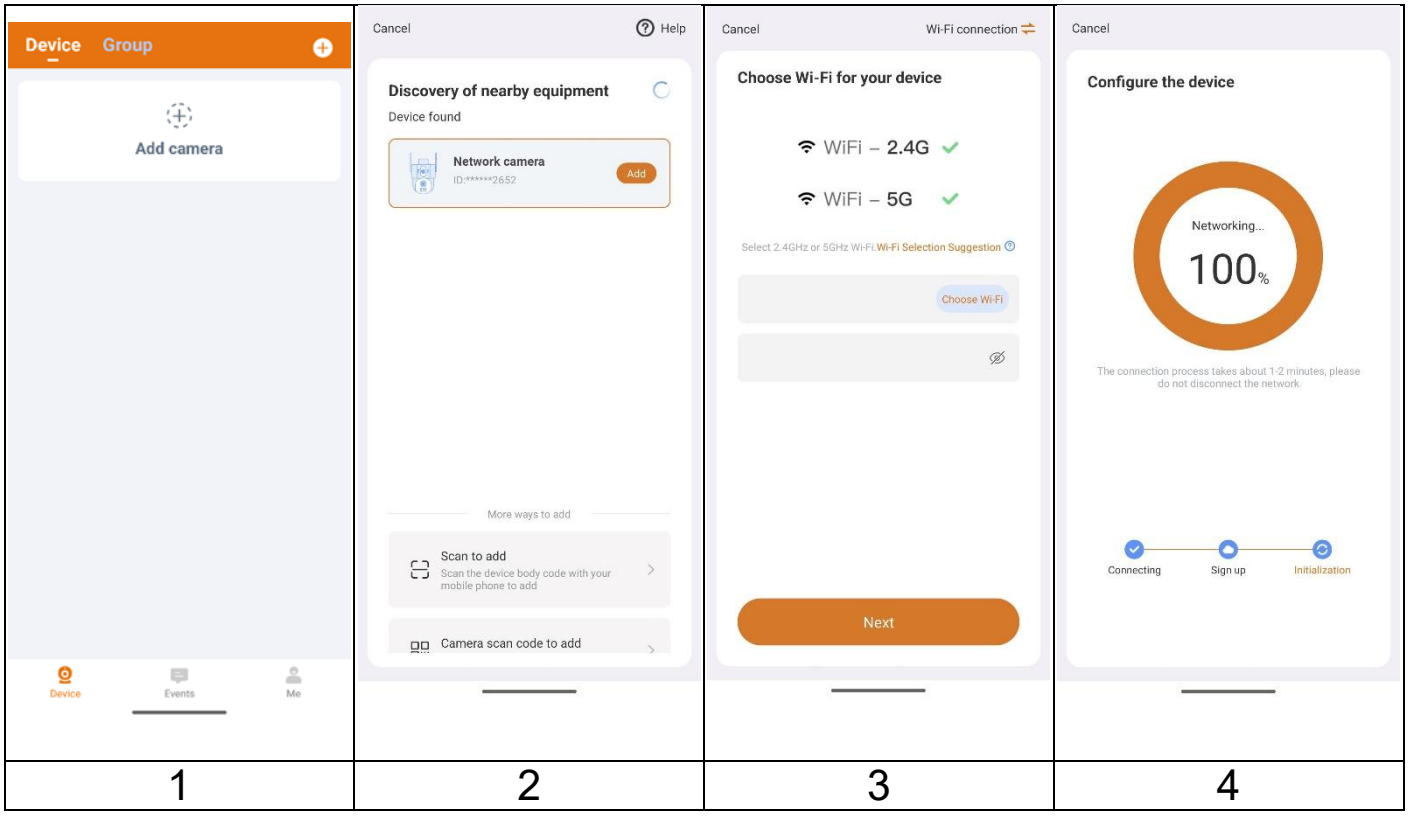
Wenn Sie Ihr Passwort vergessen haben und es wiederherstellen möchten, klicken Sie auf „ Passwort vergessen“. Geben Sie Ihre E-Mail-Adresse in die Benutzeroberfläche ein und klicken Sie auf „Bestätigen“. Das System sendet Ihnen eine Bestätigungs -E-Mail , die Sie in Ihrem E-Mail-Konto abrufen können.

So fügen Sie ein Gerät hinzu

Gerät hinzufügen

Melden Sie sich in der App an, falls Sie dies noch nicht getan haben, und gehen Sie zur „Geräte“-Oberfläche.

iOS und Android:



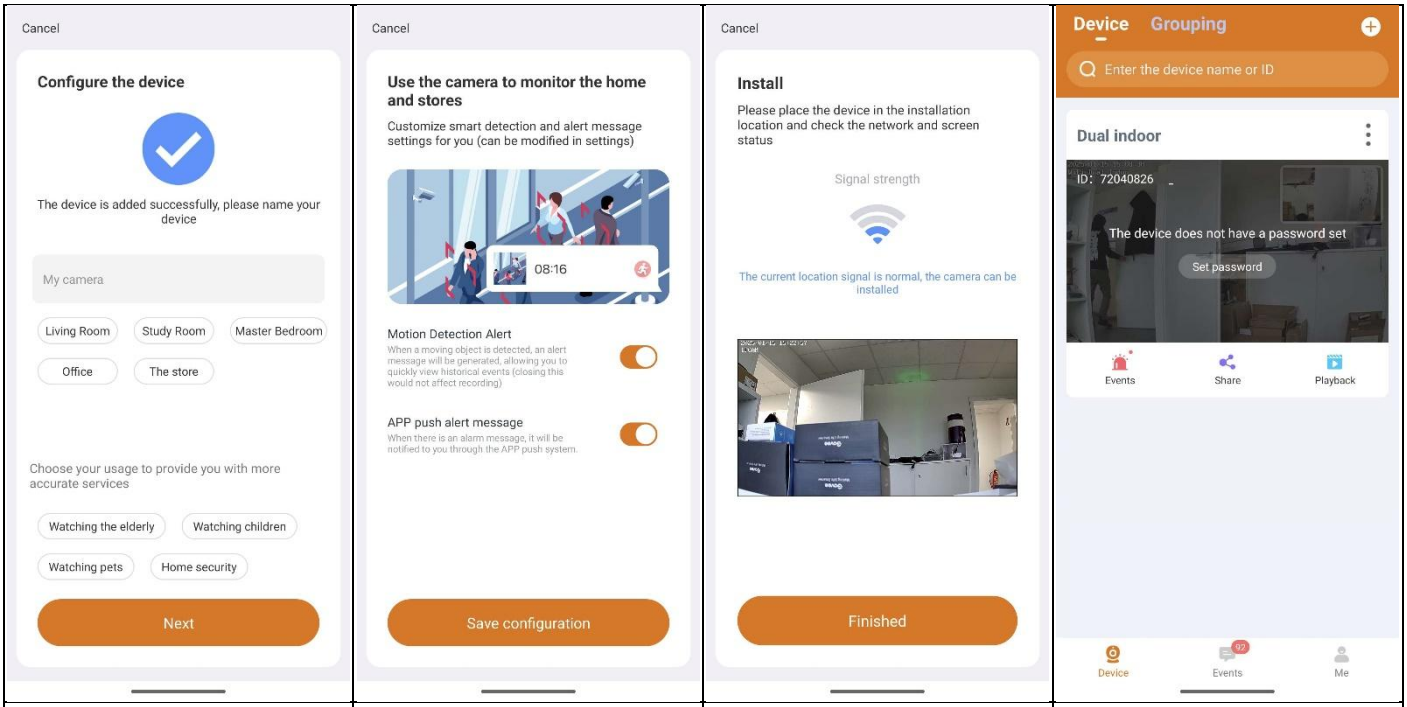
1	2	3	4

(1) Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Telefon und tippen Sie oben rechts auf „ **+ “.**

(2) Die App sucht nach Geräten in der Nähe. Klicken Sie auf „Hinzufügen“.

(3) Wählen Sie Ihr WLAN- Netzwerk aus und geben Sie das zugehörige Passwort ein. Bestätigen Sie es.

(4) Die Kamera wird konfiguriert.



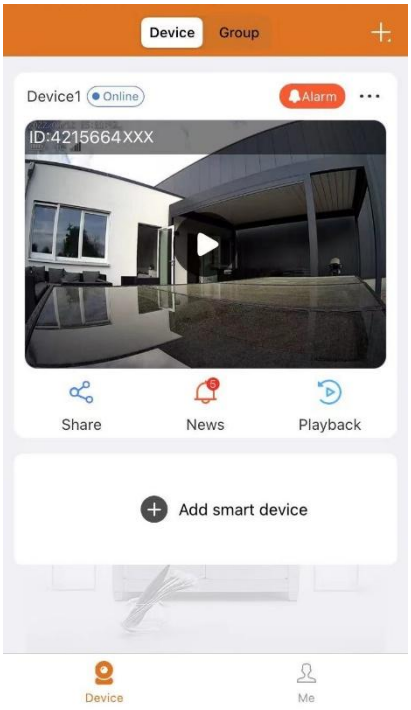
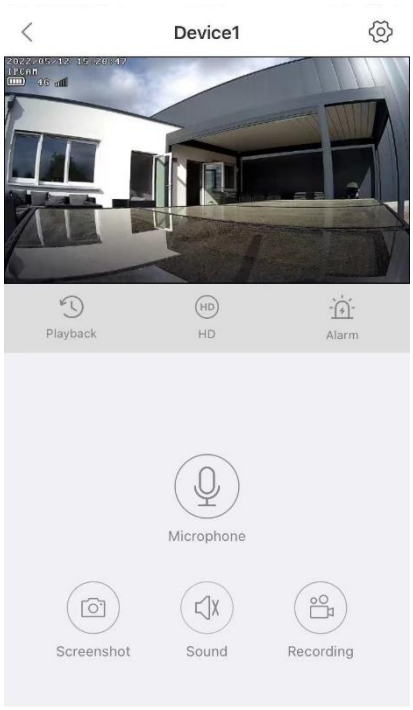
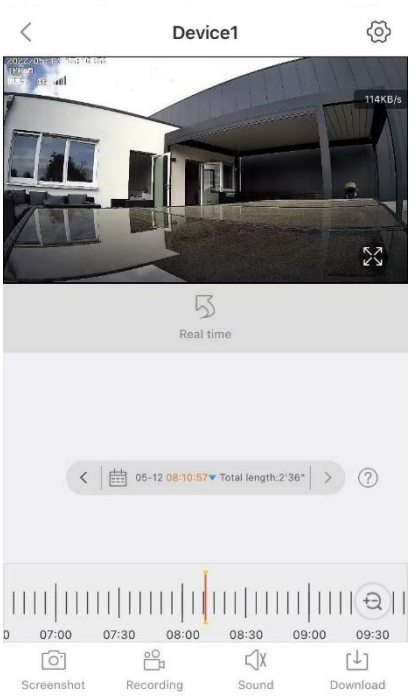
5	6	7	8

(5) Ändern Sie den Gerätenamen nach Ihren Bedürfnissen, z. B. Garten. Klicken Sie auf Weiter.
(6) Aktivieren Sie die Bewegungserkennungs-Alarm- und Push-Benachrichtigungen. Klicken Sie auf „Konfiguration speichern“.
(7) Die Installation ist abgeschlossen. Klicken Sie auf Fertig.
(8) Ändern Sie das Passwort, nachdem Sie die Kamera erfolgreich zur Security Premium App hinzugefügt haben. Derzeit ist für die Kamera kein Passwort festgelegt!

So navigieren Sie in der App

Gerät

In der Geräteoberfläche sehen Sie alle hinzugefügten Geräte. Nach einem Klick auf die drei Punkte neben dem Status (online, Verbindungsaufbau, offline) können Sie das Gerät in die oberste Liste aufnehmen, die Geräteeinstellungen aufrufen, manuell erstellte Screenshots/Aufnahmen anzeigen, die Kamera bearbeiten oder löschen. Unter dem Kamerabild finden Sie die Optionen „Teilen“, „News (Push)“ und „Wiedergabe“.

		
Geräteschnittstelle	Live-Ansichtsschnittstelle	Wiedergabeschnittstelle

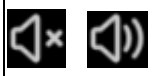
Live-Ansicht

Durch Tippen auf die Wiedergabetaste in der Geräteoberfläche gelangen Sie zur Echtzeit-Ansicht. Wenn Ihr Smartphone keine Verbindung zum Gerät herstellen kann, wird „Offline“ angezeigt. Bei einem falschen Passwort erscheint die Meldung „Falsches Passwort, bitte erneut eingeben“. Tippen Sie dazu auf die drei Punkte daneben und anschließend auf „Bearbeiten“. Hier können Sie das Passwort erneut eingeben.

Gestensteuerung

- Zwei Finger berühren den Bildschirm und bewegen sich nach außen, um das Bild zu vergrößern.
- Zwei Finger berühren den Bildschirm und bewegen sich nach innen, um das Bild zu verkleinern.
- Durch Doppelklicken mit einem Finger auf den Bildschirm kann das Bild vergrößert oder verkleinert werden.
- Durch Wischen mit einem Finger nach links/rechts kann das Bild gedreht werden.

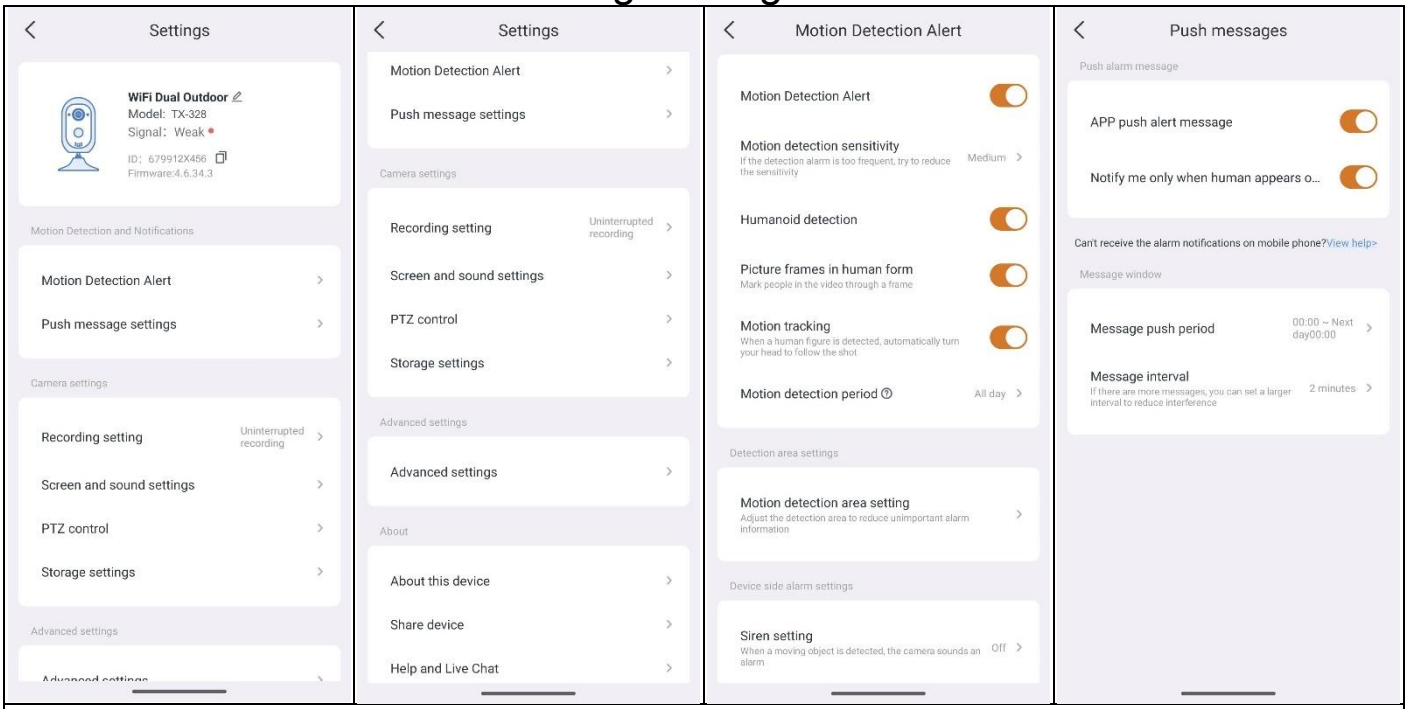
Funktionsliste der Schaltflächen für Live-Ansicht und Wiedergabe

	Geräteeinrichtung	Klicken Sie oben rechts, um die Einstellungen des ausgewählten Kamerakanals anzuzeigen.
	Taschenlampe	Schalten Sie die weißen LEDs manuell ein/aus.
	Auflösung	Nutzer wählen die Auflösung je nach Bedarf. **Hinweis:** HD = höherer Datenverbrauch!
	Audio	Schalten Sie den Ton der Live-Ansicht oder der Wiedergabe ein/aus.
	Screenshot	Machen Sie einen Screenshot der Live-Ansicht. Dieser wird auf Ihrem Smartphone gespeichert. Gehen Sie zu „Ich“ und tippen Sie auf „Screenshot/Aufnahme“, um die aufgenommenen Bilder anzusehen.
	Aufnahme	Klicken Sie, um das aktuell angezeigte Bild als Video aufzunehmen. Klicken Sie erneut, um die Aufnahme zu beenden und die Videodatei auf Ihrem Smartphone zu speichern. Gehen Sie zu „Ich“ und tippen Sie auf „Screenshot/Aufnahme“, um die aufgenommenen Videos anzusehen.
	Vollbildmodus	Bild vergrößern
	Wiedergabe	Wiedergabe von Videos, die auf der MicroSD-Karte gespeichert sind
	Zurückkehren	Zurück zur Live-Ansicht
	Veranstaltungen	Zeigt Alarmmeldungen an

	Galerie	Bilder und Aufnahmen ansehen
	Gegensprechanlage	Klicken Sie auf den blauen Button, um die Zwei-Wege -Kommunikation zu starten. Zum Beenden klicken Sie auf den roten Button.
	Voreinstellung	Voreinstellung festlegen/aufrufen
	Mehr	Verknüpfungen für den Schnellzugriff: - Bewegungserkennung - Tour: Aktivieren/Deaktivieren - PTZ-Kalibrierung - Infrarot-Nachtsicht: Aktivieren/Deaktivieren - Sirene: Aktivieren Sie den Alarmton der Kamera manuell. Er ertönt maximal 15 Sekunden lang oder bis Sie ihn manuell stoppen.

Geräteeinrichtung

Klicken auf Die Einstellungen finden Sie unter „Live-Ansicht“. Dadurch wird ein spezifisches Setup für den ausgewählten Kamerakanal geöffnet. Aus diesem Grund können die folgenden Einstellungen abweichen und müssen im Handbuch des Produkts nachgeschlagen werden.



Diese Benutzeroberfläche kann je nach verwendetem Betriebssystem (iOS oder Android) geringfügig abweichen. Alle Optionen werden im Folgenden erläutert.

Geräteinformationen

Gerätename	Kanalname
Modell	Gerätemodell
Signal	Signalstärke: schwach, mittel, hoch
ID	Die Geräte-ID. Dieses Feld kann nicht ausgefüllt werden. Die Geräte-ID wird automatisch anhand des Gerätetyps konfiguriert.
Firmware	Aktuell installierte Firmware-Version Klicken Sie, um zu prüfen, ob eine neue Softwareversion verfügbar ist. Falls ja, klicken Sie, um das Gerät per OTA-Update zu aktualisieren. Ist bereits die neueste Version installiert, erhalten Sie eine entsprechende Benachrichtigung.
Bewegungserkennungsalarm	
Bewegungs-erkennungs-alarm	Bewegungsalarm aktivieren/deaktivieren. Wenn die Alarmfunktion (Bewegungserkennung) der Kamera ausgelöst wird, sendet das Gerät eine Alarmmeldung an unseren Server, der diese dann an Ihr Smartphone weiterleitet.
Bewegungs-erkennungs-empfindlichkeit	Wählen Sie die Empfindlichkeit der Bewegungserkennung. Je nach Situation kann eine andere Einstellung besser geeignet sein. Niedrigste Höhe etwa 1-2 m; höchste Höhe bis zu 10 m
Humanoide Erkennung	Die Bewegungserkennung wird präziser sein und Sie werden benachrichtigt, wenn sich eine Person vor der Kamera bewegt.
Bilderrahmen in menschlicher Form	Markieren Sie Personen im Video durch einen Rahmen
Bewegungs-verfolgung	Aktivieren/Deaktivieren: Bei Erkennung einer Person folgt die Kamera automatisch deren Bewegung.
Bewegungs-erkennungs-zeitraum	Wählen oder legen Sie den Zeitraum fest: Ganztägig, Tagsüber, Nachts oder individuell anpassen
Einstellung des Bewegungs-erkennungs-bereichs	Legen Sie den Erfassungsbereich oder die Warnlinie fest/ändern Sie diese. Verbessern Sie die Bewegungserkennung, indem Sie markierte Bereiche löschen, die häufig eine Bewegungserkennung auslösen.
Sirenen-einstellung	Aktivieren/Deaktivieren Sie die Sirene, die bei jeder erkannten Bewegung von der Kamera ausgegeben wird. Nach der Aktivierung können Sie den Standardton

	verwenden oder den Alarm durch eine eigene Tonaufnahme anpassen.
Alarm mit weißem Licht	Bei Erkennung einer menschlichen Bewegung wird ein Lichtwarnsignal ausgelöst.
Push-Nachrichten-Einstellungen	
App-Push-Benachrichtigung	Aktivieren / Deaktivieren
Benachrichtige mich nur, wenn ein Mensch erscheint	Aktivieren / Deaktivieren
Nachrichten-Push-Zeitraum	Legen Sie den Push-Zeitraum fest: Ganztägig, Tagsüber, Nachts oder individuell anpassen
Nachrichtenintervall	Legen Sie fest, wie oft Sie eine Push-Benachrichtigung erhalten möchten: Alle 2, 10 oder 30 Minuten.
Aufnahmeeinstellungen	
Aufnahme-modus	Wählen Sie zwischen Ereignisaufzeichnung oder ununterbrochener Aufzeichnung.
Videoqualität	Stellen Sie SD oder HD ein.
Ton aufnehmen	Aktivieren/Deaktivieren; im deaktivierten Zustand ist beim Ansehen von Live- und Wiedergabeaufnahmen kein Ton zu hören.
Zeitgesteuerte Video-aufzeichnung	Legen Sie einen Zeitplan fest, wann die Kamera aufzeichnen soll.
Bildschirm- und Toneinstellungen	
Nachtsicht-modus	Verschiedene Modi einstellen: Intelligente Nachtsicht, Vollfarb-Nachtsicht, Infrarot-Nachtsicht, Infrarot immer an oder Nachtsicht aus
Spiegele das Bild	Beim Einbau der Kamera auf dem Kopf stehend einschalten (NICHT EMPFOHLEN!)
Anrufvolumen des Geräts	Stellen Sie die Lautstärke des Kameralautsprechers ein.
Anti-Flimmer-Einstellung	Passen Sie diese Einstellung an, wenn Sie Flimmerprobleme haben.
PTZ-Steuerung	
PTZ-Geschwindigkeit	Wählen Sie zwischen Niedrig, Mittel und Hoch
Cruise-Modus	Wählen Sie den Panorama- oder den voreingestellten Positions-Tempomat.

PTZ-Kalibrierung	Es dauert 30 Sekunden, bis die PTZ-Funktion nach einem Ausfall wieder normal funktioniert.
PTZ-Steuerung Richtungs-umkehr	- Hoch- und runterklappen: Aktivieren/Deaktivieren, um die Ausrichtung zu ändern - Links und rechts spiegeln: Aktivieren/Deaktivieren, um die Ausrichtung zu ändern
Speichereinstellungen	
Lokaler Speicherplatz	Zeigen Sie den Status der MicroSD-Karte an (normal oder abnormal). Falls der Status abnormal ist, formatieren Sie die MicroSD-Karte. Dies dauert etwa 3–5 Minuten. Zeigt die belegte Speicherkapazität der MicroSD-Karte an.
Lokale Videodateien herunterladen	Zeigt Ihnen alle nach Tag und Uhrzeit sortierten Aufnahmen, die auf der MicroSD-Karte gespeichert wurden.
Speicherkarte formatieren	Klicken Sie hier, um die MicroSD-Karte zu formatieren. Der Vorgang dauert etwa 3–5 Minuten und wird nicht durch andere Vorgänge unterbrochen . **Hinweis:** Bei Karten mit 64–128 GB kann eine Formatierung über die App erforderlich sein! Die Formatierung kann so lange wiederholt werden, bis die App den MicroSD-Status „Normal“ anzeigt.
Erweiterte Einstellungen	
Status-LED	Aktivieren/Deaktivieren
Sprachansage des Geräts	Ändern Sie die Sprache entsprechend den Bedürfnissen des Benutzers. Sprachansagen werden hauptsächlich zur Anzeige von Statusinformationen für den Benutzer verwendet.
Signalstärke	Zeigt die aktuelle Stärke der WLAN- Verbindung an
WLAN verbinden	Verbinden Sie die Kamera mit einem neuen WLAN-Router.
Zeitsynchronisation	Zeitsynchronisierung zwischen Smartphone und Kamera.
Zeitzoneneinstellung	Die Zeitzone wird automatisch eingestellt. Falls nicht, können Sie sie hier anpassen.
Sommerzeit	Sommerzeit aktivieren/deaktivieren. Land auswählen.
Passwort einrichten	Admin ist ein fester Benutzername, der nicht geändert werden kann. Klicken Sie auf „Passwort“, um das alte Passwort durch ein neues zu ersetzen.

Starten Sie die Kamera neu.	Klicken Sie hier, um die Kamera neu zu starten.
Kamera löschen und zurücksetzen	Klicken Sie hier, um die Kamera zurückzusetzen und sie aus Ihrem Konto zu löschen.
Über	
Über dieses Gerät	Zeigt das Kameramodell, die Geräte-ID, die Softwareversion, das verbundene WLAN , die WLAN-Signalstärke, die IP-Adresse und die MAC-Adresse an.
Gerät teilen	Hier können Sie das Gerät mit einem anderen Konto teilen. Wählen Sie die Berechtigungen aus, die die Person, mit der Sie das Gerät teilen, nutzen darf .
Hilfe und Live-Chat	Häufig gestellte Fragen

Wiedergabe

Klicken Sie in der Live-Ansicht auf die Schaltfläche für die Fernwiedergabe.

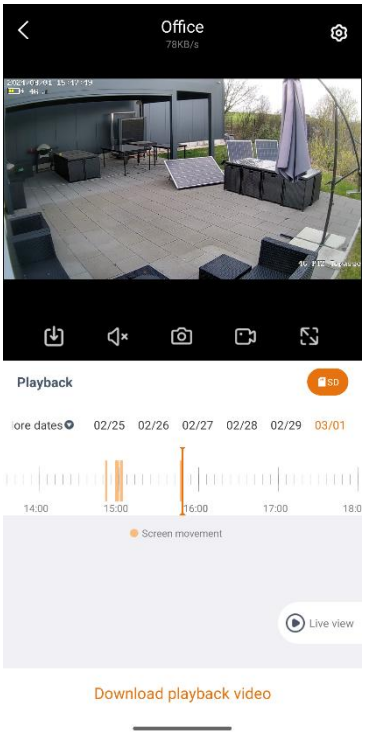
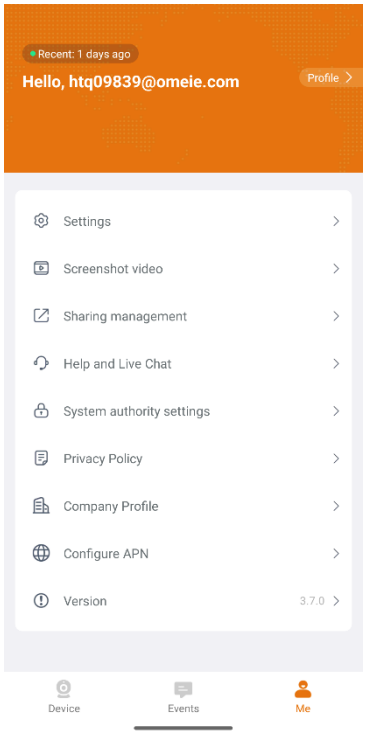
Voraussetzung für die Fernwiedergabe der Kamera:

→Stellen Sie sicher, dass die Kamerazeit mit der App synchronisiert ist →. Legen Sie die passende MicroSD-Karte in die Kamera ein. →Aktivieren Sie die Bewegungserkennung für die Aufzeichnung.

Nur dann kann die Fernwiedergabefunktion des Geräts genutzt werden.

→→Wählen Sie den Zeitpunkt, indem Sie die Zeitleiste nach links oder rechts wischen. →→Der rote Cursor markiert den Wiedergabestart. →→Berühren Sie die Zeitleiste mit zwei Fingern und bewegen Sie diese nach außen, um den Zeitrahmen →→zu verkleinern. Berühren Sie die Zeitleiste mit zwei Fingern und bewegen Sie diese nach innen, um den Zeitrahmen zu vergrößern. →→Tippen Sie in der Mitte des angezeigten Bildes auf „Wiedergabe“, um die Wiedergabe zu starten.

In der Zeitleiste finden Sie die Farben Grün, Orange und einen hellorangenen Farbton. Grün markiert die Aufzeichnungen der Personenerkennung. Orange markiert Bewegungsaufzeichnungen. Der hellorangefarbene Farbton markiert die Zeitaufzeichnungen (kontinuierlich oder nach einem festgelegten Zeitplan).

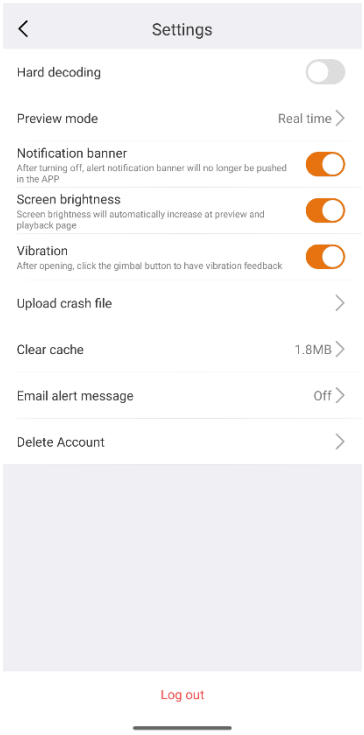
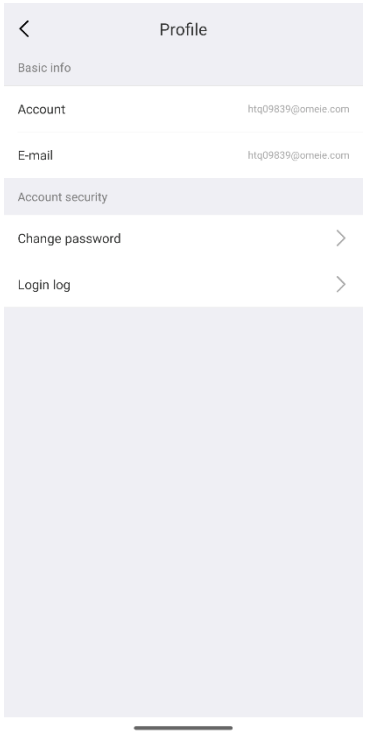
	
Wiedergabeschnittstelle	Mich

Ich (persönlicher Bereich)

Über diese Benutzeroberfläche können Nutzer ihre Konto- und App-Einstellungen konfigurieren, Siehe Abbildung oben.

Profile >	Sehen Sie Ihre E-Mail-Adresse für Ihr Konto ein. Fügen Sie Ihre Handynummer hinzu, um Ihr Konto zu verknüpfen und sich damit anmelden zu können. Ändern Sie das Passwort Ihres Kontos. Überprüfen Sie Ihr Anmeldeprotokoll. Wie im Bild unten dargestellt.
Einstellungen (Die Reihenfolge kann je nach iOS- oder Android-Version variieren.)	→ Hardware-Decodierung aktivieren/deaktivieren (nur Android) →Wählen Sie den Vorschaumodus: Echtzeit oder flüssige Wiedergabe. →Push-Benachrichtigungsbanner aktivieren/deaktivieren →Klicken Sie hier, um eine Absturzdatei hochzuladen, nachdem die App abgestürzt ist. →Klicken Sie hier, um den Cache zu leeren. →Automatische Bildschirmhelligkeit aktivieren/deaktivieren →Konto endgültig löschen →Vom aktuellen Konto abmelden
Screenshot / Video	Screenshots/Aufnahmedateien prüfen Die heruntergeladenen Dateien finden Sie auch hier.
Aktienverwaltung	Geräte, die Sie mit anderen Nutzern teilen, werden hier aufgelistet.
Hilfe und Live-Chat	Klicken Sie hier, wenn Sie Hilfe bei der Installation Ihrer Kamera benötigen.
Systemautoritätseinstellungen	Überprüfen Sie die Berechtigungen, die Sie der App erteilt haben, und stellen Sie sicher, dass Sie diese ändern können.
Firmenprofil / Über uns	Weitere Informationen zu Technaxx, wie z. B. die Adresse, finden Sie hier.

Datenschutzrichtlinie	Die Datenschutzbestimmungen finden Sie hier.
APN konfigurieren	Ändern oder konfigurieren Sie den in der Kamera gespeicherten APN.
Version	Überprüfen Sie die App-Version und zeigen Sie die aktuelle App-Version an

	
Schnittstelle einrichten	Schnittstelle für persönliche Informationen (Konto)

Das folgende Kapitel basiert auf Security Premium für Windows in Version 2.0.7.11.

PC-Software Windows (& MAC)

Achtung: Die Kamera kann nicht mit der PC-Software konfiguriert werden!
Hinweis: Die MAC-Version unterscheidet sich von der Windows-Version.

Installation

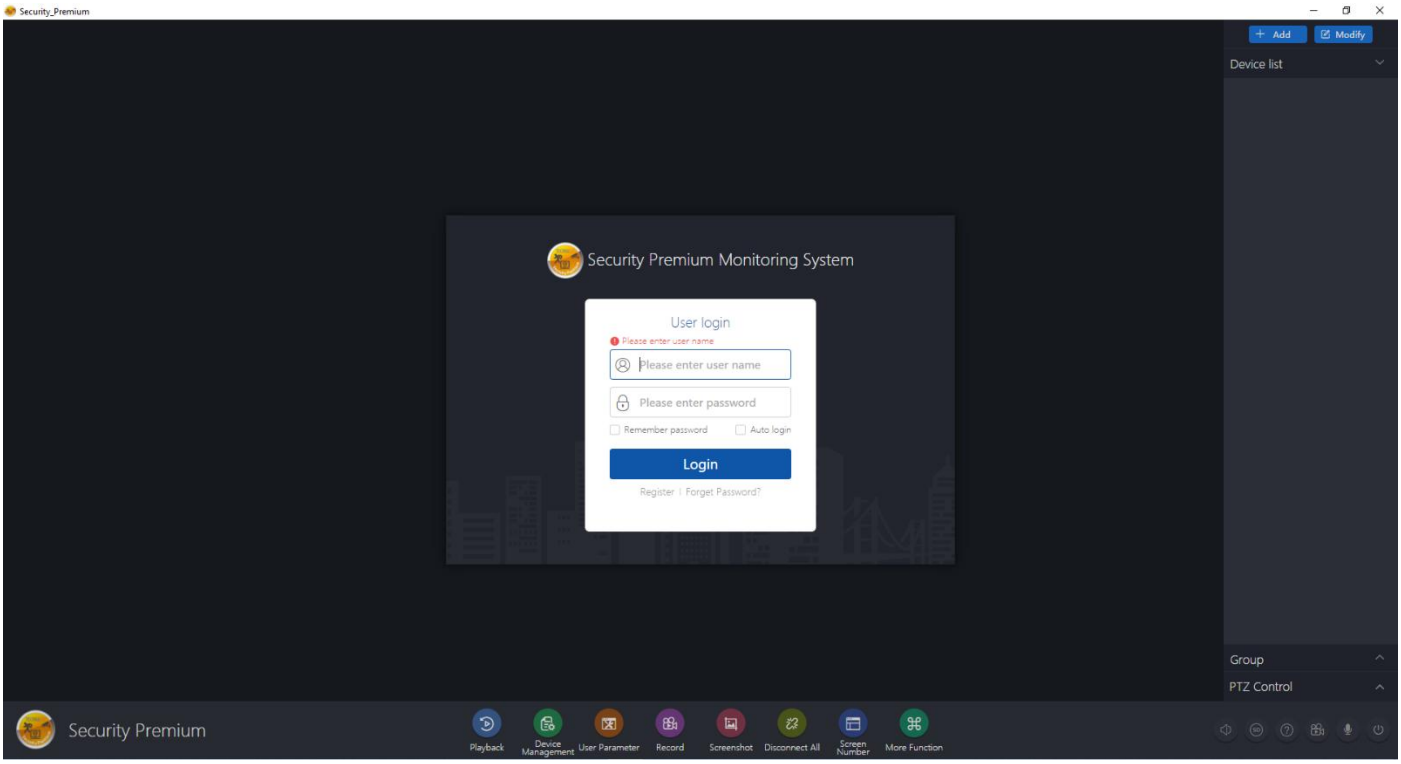
→Starten Sie die Datei Security Premium.exe, die Sie unter www.technaxx.de/support --> TX-390 finden.
→Doppelklicken Sie auf die Datei Security Premium.exe, um die Installation zu starten.
→Wählen Sie die Sprache aus und klicken Sie auf OK.
→Stimmen Sie der Lizenzvereinbarung zu und klicken Sie auf „Ich stimme zu“.
→Wählen Sie den Pfad, in dem die Software installiert ist, oder behalten Sie den Vorschlag bei und klicken Sie auf Installieren .
→Warten Sie, bis die Installation abgeschlossen ist, und klicken Sie dann auf „Fertigstellen“. Die Software startet automatisch.
Wichtig: Möglicherweise erscheint eine Meldung der Windows-Firewall. Wählen Sie je nach Heimnetzwerk „Privates Netzwerk“ oder „Öffentliches Netzwerk“. Wenn Sie sich nicht sicher sind, wählen Sie „Beide“. Klicken Sie auf „Zugriff erlauben“, bevor Sie mit der Einrichtung fortfahren.

Anmelden und Gerät hinzufügen

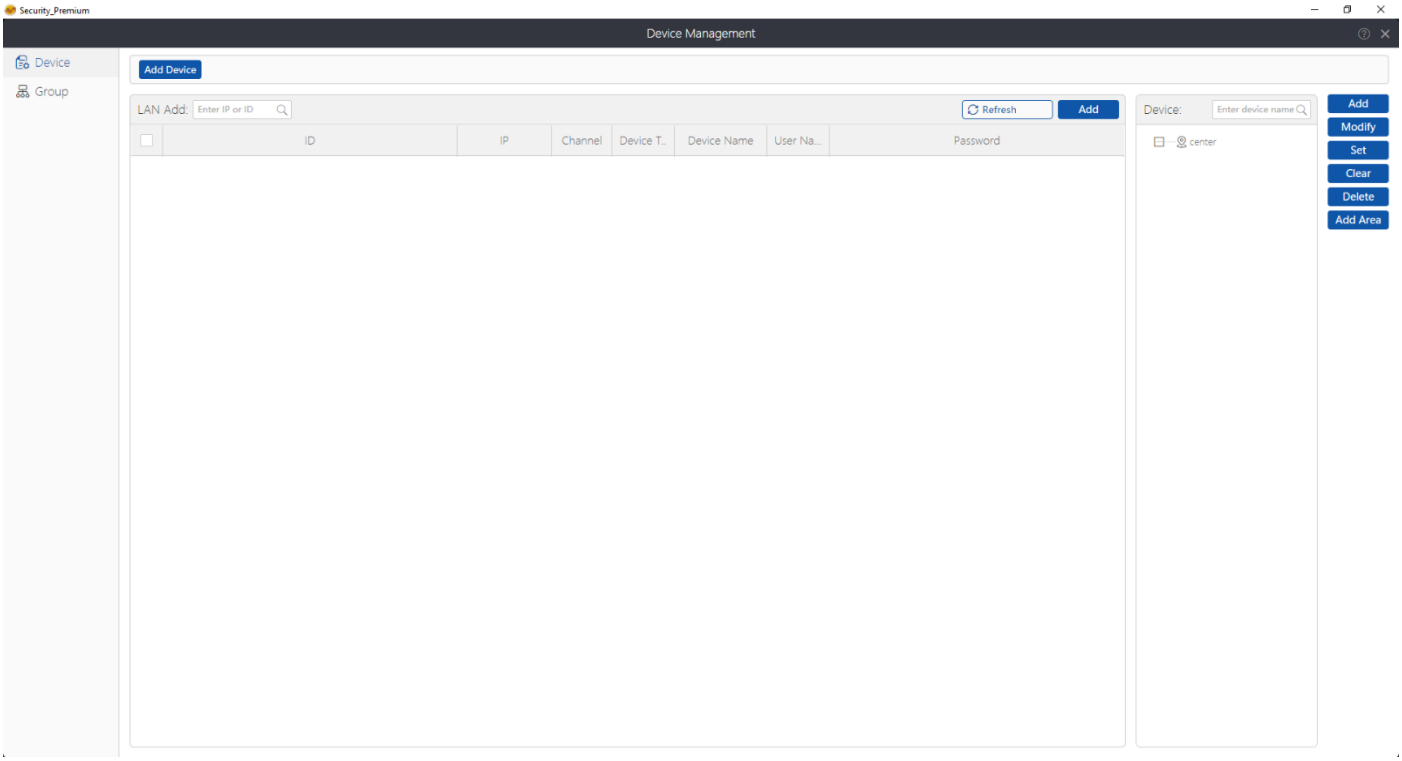
→Die PC-Software startet automatisch. Ein Anmeldefenster wird angezeigt. Klicken Sie einfach auf „Anmelden“, um sich lokal anzumelden.
→→anmelden möchten, geben Sie die E-Mail-Adresse (Telefonnummer) und das Passwort ein, die Sie über die App erstellt haben.

Hinweis: Der Vorteil der Cloud-Anmeldung besteht darin, dass alle in Ihrem Konto hinzugefügten Geräte direkt in der PC-Software angezeigt werden.

→→Wenn Sie die lokale Anmeldung wählen, gehen Sie zur Geräteverwaltung, tippen Sie auf „Gerät hinzufügen“ und wechseln Sie zu „Cloud-ID“. Geben Sie die Cloud-ID (Geräte-ID), den Benutzernamen (admin), das Passwort (das in der App festgelegte Kamerapasswort) und den Gerätenamen (frei wählbar) ein. Wenn Sie das Gerät bereits hinzugefügt haben , wird es in der Liste rechts angezeigt. Markieren Sie das hinzugefügte Gerät durch Anklicken und wählen Sie „Bearbeiten“.



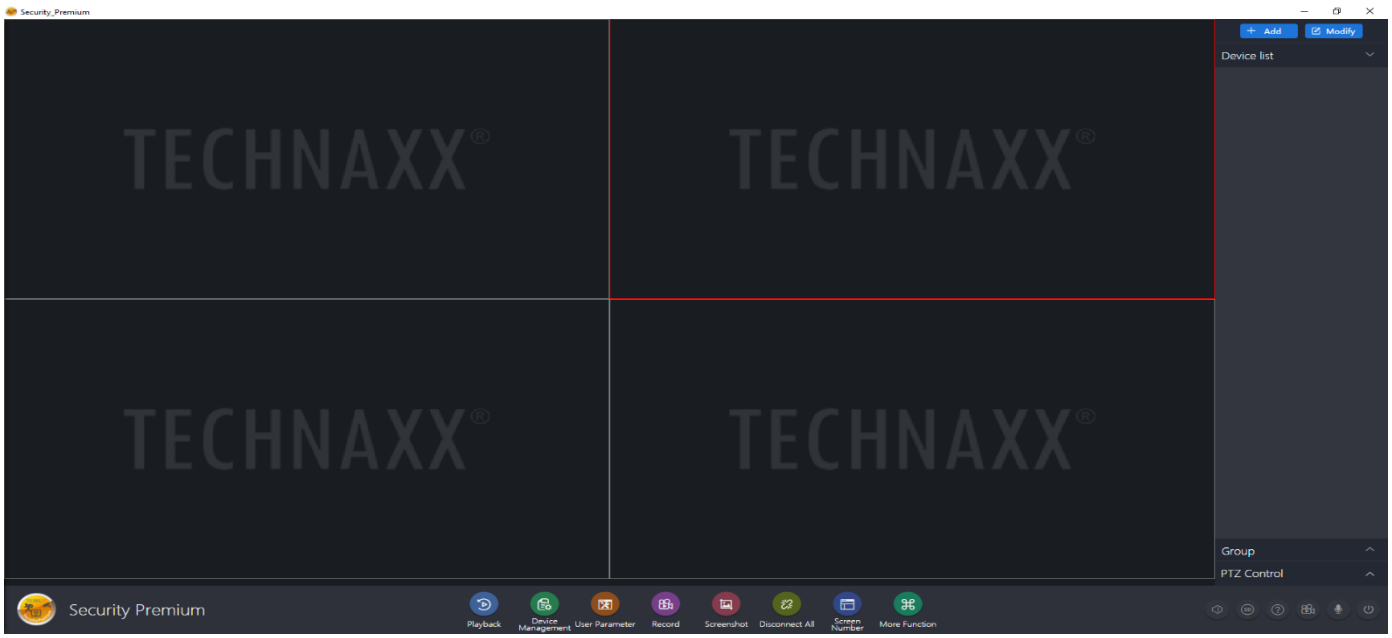
Anmeldeseite



Geräteverwaltungsseite

Live-Ansicht öffnen

Um die Live- Ansicht zu öffnen , wählen Sie das Menü „Live-Ansicht“. Wählen Sie die gewünschte Kamera aus der Liste auf der rechten Seite und klicken Sie auf die Wiedergabetaste Ihres Geräts. Die Live-Ansicht wird in einem schwarzen Fenster mit rotem Rahmen geöffnet.



Wiedergabeaufnahmen

Klicken Sie auf „Wiedergabe“, um sie zu öffnen . Die Software fragt Sie, ob Sie alle aktuell geöffneten Live-Ansichten schließen möchten (sofern vorhanden). Bestätigen Sie das Schließen, um zur Wiedergabeoberfläche zu wechseln. Klicken Sie auf das Pluszeichen (+) rechts neben der Kamera und wählen Sie den Kanal aus. Klicken Sie nun auf „Abrufen“. Nach erfolgreicher Suche werden farbige Balken in der Zeitleiste angezeigt. Dies sind die auf der in die Kamera eingelegten MicroSD-Karte gespeicherten Aufnahmen .



Fehlerbehebung

Problem	Lösung
Die Kamera macht Fotos/Videos ohne erkennbare Objekte (Fehlauslösungen).	-Bildänderung: Die Kamera wird durch die Erkennung von Bewegungen von Personen oder Bildveränderungen ausgelöst, z. B. durch Schatten oder sich bewegende Blätter oder Bäume. -Reflekt Licht : Licht kann die Kamera auslösen, daher sollte man vermeiden, die Kamera auf Objekte zu richten, die Licht reflektieren können (z. B. Spiegel oder sich bewegende Gewässer). -Sonnenaufgang/Sonnenuntergang : Um zu vermeiden, dass die Sonne beim Auf- oder Untergang erfasst wird, sollte die Kamera nach Norden oder Süden ausgerichtet werden. Instabile Montage : Ist die Kamerahalterung nicht stabil, kann sie sich bewegen und dies fälschlicherweise als Bewegung von Objekten im Sichtfeld interpretieren. Achten Sie bei der Montage der Kamera auf absolute Stabilität und vermeiden Sie die Befestigung an beweglichen oder wackeligen Gegenständen. Zielobjekte, die sich zu schnell bewegen : Bei sich schnell bewegenden Objekten, z. B. Tieren, besteht die Möglichkeit, dass der Auslöser nicht rechtzeitig betätigt wird, wenn die Kamera zu nah oder senkrecht zur Zielspur positioniert ist. a) Montieren Sie die Kamera weiter entfernt vom Weg b) Montieren Sie es in einem Winkel von 45° zum Weg. Baumblätter/Zweige: Im Wind wiegendes Gras, herabfallende Blätter oder herabfallende/sich bewegende Äste/Zweige können die Sonnenwärme reflektieren und möglicherweise Fehlalarme auslösen.

	a) Montieren Sie die Kamera in ausreichendem Abstand zu solchen Objekten, vorzugsweise etwas höher (etwa 3–3,5 m über dem Boden), um ein Schwingen des Grases zu vermeiden. b) Entfernen Sie so viele Zweige, Blätter und Äste wie möglich aus dem Zielgebiet.
Die Kamera zeichnet keine Videos auf	-Die Kamera ist nicht eingeschaltet: Prüfen Sie zunächst, ob die Kamera eingeschaltet ist, und kontrollieren Sie dabei den Stromanschluss. -Die MicroSD-Karte ist voll: a) Laden Sie die auf der MicroSD-Karte gespeicherten Dateien auf Ihren Computer hoch, löschen Sie sie von der Karte und verwenden Sie dieselbe Karte wieder, oder: b) Legen Sie eine neue MicroSD-Karte in die Kamera ein, oder: -Die MicroSD-Karte ist beschädigt: Aufgrund von physischen Beschädigungen, unsachgemäßem Einsetzen/Entfernen oder Viren können MicroSD-Karten beschädigt werden. Die MicroSD-Karte kann beschädigt werden. In diesem Fall müssen Sie die Karte formatieren/neu formatieren.
Die Reichweite der Nachtsichtgeräte ist begrenzt.	-„Nachtmodus“ ist nicht korrekt eingestellt: Stellen Sie zunächst sicher, dass der „Nachtmodus“ auf „Intelligent“ eingestellt ist. -Nahegelegene Lichtquelle: Befindet sich eine besonders helle Lichtquelle in der Nähe der Kamera, kann dies die Funktion der Nachtsicht der Kamera beeinträchtigen. Vermeiden Sie es, Ihre Kamera in der Nähe einer hellen Lichtquelle aufzustellen. -Das Zielgebiet ist zu offen: Die Nachtsichtfunktion der Kamera nutzt Infrarotlicht, dass von Objekten im Zielbereich ausgesendet und reflektiert und anschließend vom Bildsensor der Kamera erfasst wird. Ist der Zielbereich zu offen, d. h. weist er nur wenige Objekte auf, die das Infrarotlicht reflektieren, erscheint das Nachtsichtbild sehr dunkel.

	Für Nachtsichtaufnahmen sollte die Kamera auf einen Bereich gerichtet werden, der Objekte enthält, z. B. Bäume, Büsche, Mauern usw.
Keine Vorschau	Der Server ist möglicherweise überlastet. Versuchen Sie, die App neu zu starten.
Kein Druck Benachrichtigung	Stellen Sie sicher, dass die App über Benachrichtigungsberechtigungen verfügt. Vergewissern Sie sich, dass die Alarmbenachrichtigungstaste in den Einstellungen des App Personal Centers aktiviert ist. Vergewissern Sie sich, dass der Alarmbenachrichtigungsschalter in den Kameraeinstellungen aktiviert ist.
Keine Aufnahme	Einfügen MicroSD-Karte vor dem Hochfahren einlesen. Stellen Sie sicher, dass die Bewegungserkennung (Überwachung) der Kamera aktiviert ist. (App) Stellen Sie sicher, dass der Kameraaufnahmeschalter eingeschaltet ist (App). Überprüfen Sie in der App, ob der Status der MicroSD-Karte normal ist. Falls nicht, formatieren Sie die MicroSD-Karte.
Netzwerkkonfiguration fehlgeschlagen	Stellen Sie sicher, dass sich Ihr Telefon, Ihre Kamera und Ihr Router in ausreichendem Abstand befinden. Prüfen Sie, ob der Routername und das Passwort korrekt sind.
Gerät ist offline	Überprüfen Sie die Internetverbindung Ihres Routers. WLAN- Passwort ändern , müssen Sie die Kamera zurücksetzen und das Netzwerk neu konfigurieren.

Häufig gestellte Fragen

Frage 1: Beim Hinzufügen eines Geräts über LAN oder Seriennummer erscheint die Warnung „Gerät ist nicht online“ oder „Gerät ist nicht registriert“.

A1: Stellen Sie sicher, dass die Internetverbindung des Geräts einwandfrei funktioniert. Prüfen Sie, ob der Router die DHCP-Funktion aktiviert hat. Falls Sie die Netzwerkeinstellungen des Geräts manuell geändert haben, empfehlen wir, die RESET-Taste 5 Sekunden lang gedrückt zu halten, um das Gerät auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen.

Frage 2: Was soll ich tun, wenn ich mein App-Passwort vergesse?
A2: Falls Sie das Anmeldepasswort Ihres App-Kontos vergessen haben, setzen Sie es bitte über die Option „Passwort vergessen“ in der Anmeldeoberfläche wie beschrieben zurück.
Das Zugriffspasswort des Geräts wird festgelegt, nachdem das Gerät von der App hinzugefügt oder geändert wurde, und die App speichert es. Für den nachfolgenden Zugriff muss es nicht erneut eingegeben werden.

Frage 3: Warum wird beim Einlegen der MicroSD-Karte die Meldung „Speicherkartenfehler“ angezeigt?
A3.1: Das Gerät unterstützt ausschließlich das FAT32-Dateisystem und der Speicherplatz sollte 128 GB nicht überschreiten. Bitte überprüfen Sie den Dateisystemtyp und ob die Kapazität der MicroSD-Karte den üblichen Anwendungsbereich überschreitet.
A3.2: Die MicroSD-Karte weist Beschädigungen auf. Das Gerät kann nicht wie gewohnt lesen und beschreiben. Sie muss vor der Verwendung am Computer formatiert werden. Formatieren Sie die Karte (64–128 GB) nach Möglichkeit am PC im exFAT- Format.

Q4: Warum ist die Wiedergabe unterbrochen?
A4: Aufgrund der begrenzten Lebensdauer von MicroSD-Karten würde die kontinuierliche Videoaufzeichnung die Lebensdauer der MicroSD-Karte erheblich verkürzen. Wenn das Gerät bewegte Bilder erkennt, kann der intermittierende Betrieb Speicherplatz sparen und die Lebensdauer der MicroSD-Karte verlängern.

Q5: Das Gerät ist online und es werden auch Bewegungen im Überwachungsbereich registriert, warum erhalte ich aber keine Alarmmeldung auf meinem Mobiltelefon?
A5.1: Stellen Sie sicher, dass die Geräte-IP aus der App auf dem Mobilgerät ausgeführt wird und die Bewegungserkennungsfunktion aktiviert ist.
A5.2: Prüfen Sie, ob Sie die Funktion „Nachrichtenbenachrichtigung“ auf Ihrem Smartphone aktiviert haben.

Technische Spezifikationen

Bildsensor	3 MP 1/2,9" CMOS
Linse	f=4mm, fester Fokus
Verschluss	1/50 (1/60) s ~1/100.000 s
Betrachtungswinkel	Horizontal: 86° / Vertikal: 46°
Drehwinkel	Horizontal: 0-355°; Vertikal: 0-90°
Tag und Nacht	Automatischer IR-Sperrfilter
Mindestbeleuchtung	Farbmodus: 0,05 Lux; Nachtmodus: 0 Lux mit 6 IR-LEDs oder 6 weißen LEDs
IR-Abstand	ca. 15 m; IR 850 nm, Weiß 4 W, 200 lm, 6000 K
Videoauflösung	HD (2304x1296), SD (640x360)
Videobildrate	Bis zu 20 Bilder pro Sekunde
Videodateiformat	.MP4
Videokomprimierung	H.264/H.265
Audiokompression	G711A/AAC
Lautsprecher und Mikrofon	Eingebaut
Bewegungserkennung	Entfernung: ca. 5-8 m (Freifläche)
Netzwerk	2,4 & 5,8 GHz 802.11b/g/n/ac/ax
WLAN- Sicherheit	WPA/WPA2, WPA-PSK/WPA2-PSK
WLAN- Reichweite	Max. 15 m (freies Feld)
Maximale abgestrahlte Ausgangsleistung	100 mW
Speicherung	Unterstützt MicroSD (HC/XC)-Karten bis zu 128 GB (FAT32/ exFAT) (Klasse 10)
Dateigröße	Nacht; S/W oder Tag; Farbe: 13 MB/min (32 GB = 1,5 Tage kontinuierliche Aufnahme[1])
Stromverbrauch	Tag ≤ 4 W / Nacht ≤ 8 W
Netzteil	DC 12 V / 1 A, Hohlstecker 5,5 x 2,1 mm
Kabellänge	2 m
Schutzklasse	IP65
Betriebstemperatur	-10 - 45 °C; relative Luftfeuchtigkeit unter 95 % (keine Kondensation)
Material	ABS-Kunststoff
Gewicht / Abmessungen	286 g / (L ohne Antenne) 12,5 x (B) 9,3 x (H) 15,7 cm
App „Security Premium“	iOS 15.0 oder höher; Android 13.0 oder höher / EN, DE, FR, ES, IT, NL, SE, DK, NO, FI, CZ, PO (12-2025)

Packungsinhalt	1x Kamera, 1x Netzteil (2 m), 3x Schrauben & Dübel, Gebrauchsanleitung (Kurzfassung)

[1] kontinuierlich = Der benötigte Speicherplatz wurde durch kontinuierliche Aufzeichnung berechnet. Da es schwierig ist, die einzelnen Auslöser von Bewegungen und den daraus resultierenden Speicherbedarf abzuschätzen, ist dies notwendig.

Support

Telefonnummer für den technischen Service: 01805 012643 (14 Cent/Minute aus dem deutschen Festnetz und 42 Cent/Minute aus Mobilfunknetzen). Kostenfreie E-Mail: **support@technaxx.de**
Die Support-Hotline ist Mo-Fr von 9 bis 13 Uhr und 14 bis 17 Uhr erreichbar!

Bei Auffälligkeiten und Unfällen kontaktieren Sie: **gpsr@technaxx.de**

Pflege und Wartung

Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen oder leicht angefeuchteten, fusselfreien Tuch.
Verwenden Sie keine Scheuermittel, um das Gerät zu reinigen.
Dieses Gerät ist ein hochpräzises optisches Instrument. Um Schäden daran zu vermeiden, befolgen Sie bitte die nachfolgenden Anweisungen:
● Verwenden Sie das Gerät nicht in Umgebungen, die extrem hohe oder niedrige Temperaturen aufweisen.
● Vermeiden Sie es, das Gerät über einen längeren Zeitraum an einem feuchten Ort zu lagern oder zu verwenden.
● Verwenden Sie es nicht bei Regen oder im Wasser.
● Sehen Sie vom Transport oder der Verwendung ab, wenn es dabei starken Erschütterungen ausgesetzt ist.

Konformitätserklärung

CE

Hiermit erklärt Technaxx Deutschland GmbH & Co. KG, dass der Funkanlagentyp TX-390 Prod. ID.:5440 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.technaxx.de/reseller

Entsorgung

Entsorgung der Verpackung. Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein.
Entsorgen Sie Pappe und Karton im Altpapier. Folien zur Wertstoffsammlung.



Altgerät entsorgen (Gilt in der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit getrennter Sammlung (Wertstoffsammlung)) Altgeräte dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden! Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Altgeräte, die nicht mehr verwendet werden können, getrennt vom Hausmüll z.B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde, seines Kreises abzugeben oder unentgeltlich im Handel abzugeben. So wird sichergestellt, dass die Altgeräte ordnungsgemäß recycelt und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden. Aus diesem Grund sind Elektrogeräte mit dem hier abgebildeten Symbol gekennzeichnet.

Hergestellt in China

Vertrieben von:
Technaxx Deutschland GmbH & Co. KG
Konrad-Zuse-Ring 16-18,
61137 Schöneck, Deutschland

Mini PT Outdoor-Kamera TX-390

Dieses Produkt enthält Software von Drittanbietern, darunter Software, die unter der GNU General Public License Version 2 (GPL v2) veröffentlicht ist. Dieses Programm ist freie Software; Sie können es gemäß den Bedingungen der GNU General Public License, wie von der Free Software Foundation veröffentlicht, weitergeben und/oder verändern; entweder gemäß Version 2 der Lizenz oder (nach Ihrer Wahl) gemäß einer späteren Version. Sie können eine vollständige maschinenlesbare Kopie des Quellcodes der oben genannten Software gemäß den Bedingungen der GPL v2 kostenlos erhalten (ausgenommen Kosten für Datenträger, Versand und Bearbeitung). Bitte wenden Sie sich hierzu schriftlich an Technaxx Deutschland GmbH & Co. KG, Konrad- Zuse -Ring 16-18, 61137 Schöneck , Deutschland.

Dieses Programm wird in der Hoffnung verbreitet, dass es nützlich sein wird, jedoch OHNE JEGLICHE GEWÄHRLEISTUNG, insbesondere ohne die stillschweigende Gewährleistung der MARKTGÄNGIGKEIT oder der EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. Weitere Informationen finden Sie in der GNU General Public License (GPL). Sie sollten zusammen mit diesem Programm eine Kopie der GPL erhalten haben; falls nicht, wenden Sie sich bitte an die Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301, USA. (Hinweis von Technaxx: Eine Kopie der GPL ist unten beigefügt.)

GNU General Public License: Version 2, Juni 1991 / Copyright (C) 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc. / 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301, USA. Jeder darf dieses Lizenzdokument unverändert kopieren und verbreiten , Änderungen daran sind jedoch nicht gestattet.

Präambel

Die Lizenzen der meisten Softwareprogramme sind so gestaltet, dass sie Ihre Freiheit, die Software zu teilen und zu verändern, einschränken. Die GNU General Public License (GPL) hingegen garantiert Ihre Freiheit, freie Software zu teilen und zu verändern – und stellt sicher, dass die Software für alle Nutzer frei ist. Diese GPL gilt für den Großteil der Software der Free Software Foundation (FSF) und für alle anderen Programme, deren Autoren sich zur Verwendung der GPL verpflichten. (Einige andere Software der FFS unterliegt stattdessen der GNU Lesser General Public License (LGPL).) Sie können die GPL auch für Ihre Programme verwenden.

Wenn wir von freier Software sprechen, meinen wir Freiheit, nicht den Preis. Unsere GNU General Public Licenses (GPL) gewährleisten, dass Sie Kopien freier Software verbreiten dürfen (und dafür gegebenenfalls Gebühren erheben können), dass Sie den Quellcode erhalten oder bei Bedarf darauf zugreifen können, dass Sie die Software verändern oder Teile davon in neuen freien Programmen verwenden dürfen und dass Sie sich dessen bewusst sind.

Um Ihre Rechte zu schützen, müssen wir Einschränkungen festlegen, die es jedem untersagen, Ihnen diese Rechte zu verweigern oder Sie zur Aufgabe dieser Rechte aufzufordern. Diese Einschränkungen bedeuten für Sie bestimmte Pflichten, wenn Sie Kopien der Software verbreiten oder sie verändern.

Wenn Sie beispielsweise Kopien eines solchen Programms verbreiten, ob kostenlos oder

gegen Gebühr, müssen Sie den Empfängern alle Ihre Rechte einräumen. Sie müssen sicherstellen, dass auch sie den Quellcode erhalten oder darauf zugreifen können. Außerdem müssen Sie ihnen diese Nutzungsbedingungen offenlegen , damit sie ihre Rechte kennen. Wir schützen Ihre Rechte in zwei Schritten: (1) Wir sichern uns das Urheberrecht an der Software und (2) wir bieten Ihnen diese Lizenz an, die Ihnen die rechtliche Erlaubnis erteilt, die Software zu kopieren, zu verbreiten und/oder zu verändern.

Zum Schutz der jeweiligen Autoren und auch zu unserem eigenen möchten wir klarstellen, dass für diese kostenlose Software keine Gewährleistung übernommen wird. Sollte die Software von Dritten modifiziert und weitergegeben werden, möchten wir die Empfänger darauf hinweisen, dass es sich nicht um das Original handelt, damit etwaige Probleme, die von Dritten verursacht werden, den Ruf der ursprünglichen Autoren nicht schädigen.

Jedes freie Programm ist ständig durch Softwarepatente bedroht. Wir möchten verhindern, dass Weitervertreiber eines freien Programms individuell Patentlizenzen erwerben und das Programm dadurch faktisch zu proprietärem Eigentum machen. Um dies zu vermeiden, haben wir klargestellt, dass jedes Patent entweder zur freien Nutzung für jedermann lizenziert oder gar nicht lizenziert werden darf. Die genauen Bedingungen für Kopieren, Verbreiten und Verändern folgen.

Bedingungen für Kopieren, Verbreiten und Verändern

0. Diese Lizenz gilt für jedes Programm oder Werk, das einen vom Urheberrechtsinhaber angebrachten Hinweis enthält, dass es gemäß den Bedingungen dieser Allgemeinen Lizenz verbreitet werden darf. Das nachfolgend „Programm“ bezeichnet jedes solche Programm oder Werk, und ein „auf dem Programm basierendes Werk“ bezeichnet entweder das Programm selbst oder ein abgeleitetes Werk im Sinne des Urheberrechts: also ein Werk, das das Programm oder einen Teil davon enthält, entweder unverändert oder mit Änderungen und/oder in eine andere Sprache übersetzt. (Im Folgenden ist die Übersetzung uneingeschränkt unter dem Begriff „Änderung“ zu verstehen.) Jeder Lizenznehmer wird mit „Sie“ angesprochen.

Andere Aktivitäten als Kopieren, Verbreiten und Verändern sind von dieser Lizenz nicht abgedeckt; sie fallen nicht unter ihren Geltungsbereich. Die Ausführung des Programms ist nicht eingeschränkt, und die Ausgabe des Programms ist nur dann abgedeckt, wenn ihr Inhalt ein auf dem Programm basierendes Werk darstellt (unabhängig davon, ob es durch die Ausführung des Programms erstellt wurde). Ob dies zutrifft, hängt von der Funktion des Programms ab.

1. Sie dürfen unveränderte Kopien des Quellcodes des Programms in beliebiger Form auf beliebigen Medien anfertigen und verbreiten, vorausgesetzt, Sie veröffentlichen auf jeder Kopie deutlich sichtbar und angemessen einen entsprechenden Urheberrechtshinweis und Haftungsausschluss; Sie behalten alle Hinweise bei, die sich auf diese Lizenz und den Ausschluss jeglicher Gewährleistung beziehen; und Sie geben jedem anderen Empfänger des Programms eine Kopie dieser Lizenz zusammen mit dem Programm. Sie dürfen für die physische Übergabe einer Kopie eine Gebühr erheben und optional gegen Gebühr eine Gewährleistung anbieten.

2. Sie dürfen Ihre Kopie(n) des Programms oder Teile davon verändern und dadurch ein auf dem Programm basierendes Werk erstellen. Sie dürfen diese Veränderungen oder dieses Werk gemäß

den Bestimmungen von Abschnitt 1 kopieren und verbreiten, vorausgesetzt, Sie erfüllen auch alle folgenden Bedingungen:

a) Sie müssen dafür sorgen, dass die geänderten Dateien deutlich sichtbare Hinweise darauf enthalten, dass Sie die Dateien geändert haben und an welchem Datum die Änderung erfolgte.

b) Sie müssen dafür sorgen, dass jedes Werk, das Sie verbreiten oder veröffentlichen und das ganz oder teilweise das Programm oder einen Teil davon enthält oder davon abgeleitet ist, als Ganzes unentgeltlich an alle Dritten gemäß den Bestimmungen dieser Lizenz lizenziert wird.

c) Wenn das modifizierte Programm normalerweise interaktiv Befehle ausführt, müssen Sie dafür sorgen, dass es beim Start für diese interaktive Nutzung auf übliche Weise eine Ankündigung ausgibt oder anzeigt. Diese Ankündigung muss einen entsprechenden Urheberrechtshinweis und einen Hinweis darauf enthalten, dass keine Gewährleistung übernommen wird (oder andernfalls, dass Sie eine Gewährleistung übernehmen) und dass Benutzer das Programm unter diesen Bedingungen weiterverbreiten dürfen. Außerdem muss der Benutzer darüber informiert werden, wie er eine Kopie dieser Lizenz einsehen kann. (Ausnahme: Wenn das Programm selbst interaktiv ist, aber normalerweise keine solche Ankündigung ausgibt, ist Ihre auf dem Programm basierende Arbeit nicht verpflichtet, eine Ankündigung auszugeben.)

Diese Anforderungen gelten für das modifizierte Werk als Ganzes. Sofern identifizierbare Abschnitte dieses Werks nicht vom Programm abgeleitet sind und als eigenständige Werke gelten können, finden diese Lizenz und ihre Bedingungen auf diese Abschnitte keine Anwendung, wenn Sie sie als separate Werke verbreiten. Verbreiten Sie dieselben Abschnitte jedoch als Teil eines Gesamtwerks , das auf dem Programm basiert, muss die Verbreitung des Gesamtwerks unter den Bedingungen dieser Lizenz erfolgen. Die Rechte dieser Lizenz für andere Lizenznehmer erstrecken sich auf das gesamte Werk und somit auf jeden einzelnen Teil, unabhängig davon, wer ihn verfasst hat.

Es ist also nicht die Absicht dieses Abschnitts, Rechte an Werken, die vollständig von Ihnen verfasst wurden, geltend zu machen oder Ihre Rechte daran anzufechten; vielmehr geht es darum, das Recht auszuüben, die Verbreitung von abgeleiteten oder kollektiven Werken, die auf dem Programm basieren, zu kontrollieren.

Darüber hinaus führt die bloße Zusammenführung eines anderen, nicht auf dem Programm basierenden Werkes mit dem Programm (oder mit einem auf dem Programm basierenden Werk) auf einem Speichermedium nicht dazu, dass das andere Werk unter den Geltungsbereich dieser Lizenz fällt.

3. Sie dürfen das Programm (oder ein darauf basierendes Werk gemäß Abschnitt 2) im Objektcode oder in ausführbarer Form unter den Bedingungen der Abschnitte 1 und 2 kopieren und verbreiten, vorausgesetzt, Sie tun auch eine der folgenden Bedingungen:

a) Fügen Sie den vollständigen, zugehörigen maschinenlesbaren Quellcode bei, der gemäß den Bestimmungen der Abschnitte 1 und 2 oben auf einem üblicherweise für den Softwareaustausch verwendeten Medium verbreitet werden muss; oder

b) Fügen Sie dem ein schriftliches Angebot bei, das mindestens drei Jahre gültig ist, einem Dritten gegen eine Gebühr, die Ihre Kosten für die physische Quellcodeverteilung nicht übersteigt, eine

vollständige maschinenlesbare Kopie des entsprechenden Quellcodes zur Verfügung zu stellen, die gemäß den Bestimmungen der Abschnitte 1 und 2 oben auf einem üblicherweise für den Softwareaustausch verwendeten Medium verbreitet werden soll; oder

c) Fügen Sie die Informationen bei, die Sie über das Angebot zur Verbreitung des entsprechenden Quellcodes erhalten haben. (Diese Alternative ist nur für die nichtkommerzielle Verbreitung zulässig und nur dann, wenn Sie das Programm im Objektcode oder in ausführbarer Form zusammen mit einem solchen Angebot gemäß Unterabschnitt b oben erhalten haben.)

Der Quellcode eines Werkes bezeichnet die bevorzugte Form des Werkes zur Modifizierung. Bei einem ausführbaren Werk umfasst der vollständige Quellcode den gesamten Quellcode aller enthaltenen Module, einschließlich aller zugehörigen Schnittstellendefinitionsdateien und der Skripte zur Steuerung der Kompilierung und Installation der ausführbaren Datei. Eine Ausnahme bildet jedoch die Tatsache, dass der verteilte Quellcode keine Komponenten enthalten muss, die üblicherweise (im Quellcode- oder Binärformat) mit den Hauptkomponenten (Compiler, Kernel usw.) des Betriebssystems, auf dem die ausführbare Datei läuft, ausgeliefert werden, es sei denn, diese Komponente selbst ist Bestandteil der ausführbaren Datei.

Wenn die Verbreitung von ausführbarem Code oder Objektcode durch das Anbieten des Zugriffs zum Kopieren von einem bestimmten Ort erfolgt, dann gilt das Anbieten eines gleichwertigen Zugriffs zum Kopieren des Quellcodes vom selben Ort als Verbreitung des Quellcodes, auch wenn Dritte nicht gezwungen sind, den Quellcode zusammen mit dem Objektcode zu kopieren.

4. Sie dürfen das Programm nur gemäß den ausdrücklichen Bestimmungen dieser Lizenz kopieren, verändern, unterlizenzieren oder verbreiten. Jeder andere Versuch, das Programm zu kopieren, zu verändern, unterlizenzieren oder zu verbreiten, ist ungültig und führt automatisch zum Erlöschen Ihrer Rechte aus dieser Lizenz. Die Lizenzen von Parteien, die von Ihnen Kopien oder Rechte im Rahmen dieser Lizenz erhalten haben, bleiben jedoch bestehen, solange diese Parteien die Bestimmungen vollständig einhalten.

5. Da Sie diese Lizenz nicht unterzeichnet haben, sind Sie nicht verpflichtet, sie anzunehmen. Allerdings berechtigt Sie nichts anderes zur Änderung oder Verbreitung des Programms oder seiner abgeleiteten Werke. Diese Handlungen sind gesetzlich verboten, wenn Sie diese Lizenz nicht akzeptieren. Indem Sie das Programm (oder ein darauf basierendes Werk) ändern oder verbreiten, erklären Sie sich daher mit dieser Lizenz und allen ihren Bedingungen für das Kopieren, Verbreiten oder Ändern des Programms oder darauf basierender Werke einverstanden.

6. Jedes Mal, wenn Sie das Programm (oder ein darauf basierendes Werk) weitergeben, erhält der Empfänger automatisch eine Lizenz vom ursprünglichen Lizenzgeber, das Programm gemäß diesen Bedingungen zu kopieren, zu verbreiten oder zu verändern. Sie dürfen den Empfängern keine weiteren Einschränkungen hinsichtlich der Ausübung der hierin gewährten Rechte auferlegen. Sie sind nicht verpflichtet, die Einhaltung dieser Lizenz durch Dritte durchzusetzen.

7. Sollten Ihnen aufgrund eines Gerichtsurteils, einer Patentverletzungsklage oder aus anderen

Gründen (nicht beschränkt auf Patentfragen) Bedingungen auferlegt werden (sei es durch Gerichtsbeschluss, Vereinbarung oder auf sonstige Weise), die den Bedingungen dieser Lizenz widersprechen, so entbinden Sie diese Bedingungen nicht von der Einhaltung dieser Lizenz. Können Sie das Programm nicht so verbreiten, dass Sie gleichzeitig Ihren Verpflichtungen aus dieser Lizenz und allen anderen relevanten Verpflichtungen nachkommen, so dürfen Sie das Programm folglich überhaupt nicht verbreiten. Wenn beispielsweise eine Patentlizenz die lizenzgebührenfreie Weiterverbreitung des Programms durch alle Empfänger von Kopien direkt oder indirekt über Sie nicht gestattet, so können Sie die Anforderungen dieser Lizenz und der Patentlizenz nur erfüllen, indem Sie die Verbreitung des Programms vollständig unterlassen.

Sollte eine Bestimmung dieses Abschnitts unter bestimmten Umständen für ungültig oder nicht durchsetzbar erklärt werden , so soll der Rest des Abschnitts weiterhin gelten und der Abschnitt als Ganzes soll unter anderen Umständen Anwendung finden.

Ziel dieses Abschnitts ist es nicht, Sie zur Verletzung von Patenten oder anderen Schutzrechten zu verleiten oder deren Gültigkeit anzufechten. Er dient ausschließlich dem Schutz der Integrität des Systems zur Verbreitung freier Software, das durch öffentliche Lizenzpraktiken gewährleistet wird. Viele Menschen haben im Vertrauen auf die konsequente Anwendung dieses Systems großzügige Beiträge zu der breiten Palette an Software geleistet, die über dieses System verbreitet wird. Es obliegt dem Autor bzw. Spender, zu entscheiden, ob er seine Software über ein anderes System verbreiten möchte; ein Lizenznehmer kann diese Entscheidung nicht erzwingen.

Dieser Abschnitt soll verdeutlichen, was als Folge des übrigen Teils dieser Lizenz angesehen wird.

8. Ist die Verbreitung und/oder Nutzung des Programms in bestimmten Ländern durch Patente oder urheberrechtlich geschützte Schnittstellen eingeschränkt , kann der ursprüngliche Urheberrechtsinhaber, der das Programm unter diese Lizenz stellt, eine ausdrückliche geografische Verbreitungsbeschränkung hinzufügen, die diese Länder ausschließt, sodass die Verbreitung nur in oder zwischen Ländern zulässig ist, die nicht von dieser Beschränkung ausgeschlossen sind. In diesem Fall wird die Beschränkung so in diese Lizenz aufgenommen, als wäre sie im Lizenztext selbst enthalten.

9. Die Free Software Foundation kann von Zeit zu Zeit überarbeitete und/oder neue Versionen der General Public License veröffentlichen. Diese neuen Versionen werden dem Geist der aktuellen Version entsprechen, können sich aber im Detail unterscheiden, um auf neue Probleme oder Bedenken einzugehen.

Jede Version erhält eine eindeutige Versionsnummer. Wenn das Programm eine Versionsnummer dieser Lizenz angibt, die für das Programm und „jede spätere Version“ gilt, können Sie die Bedingungen entweder dieser Version oder einer späteren, von der Free Software Foundation veröffentlichten Version anwenden. Wenn das Programm keine Versionsnummer dieser Lizenz angibt, können Sie jede jemals von der Free Software Foundation veröffentlichte Version wählen.

10. Wenn Sie Teile des Programms in andere freie Programme mit abweichenden

Verbreitungsbedingungen einbinden möchten, wenden Sie sich bitte an den Autor, um dessen Erlaubnis einzuholen. Bei Software, deren Urheberrecht bei der Free Software Foundation liegt, kontaktieren Sie bitte die Free Software Foundation; wir machen hier gelegentlich Ausnahmen. Unsere Entscheidung orientiert sich an den beiden Zielen, den freien Status aller Derivate unserer freien Software zu erhalten und die Weitergabe und Wiederverwendung von Software allgemein zu fördern.

KEINE GARANTIE

11. Da das Programm kostenlos lizenziert wird, wird, soweit nach geltendem Recht zulässig, keine Gewährleistung für das Programm übernommen. Sofern nicht schriftlich anders vereinbart, stellen die Urheberrechtsinhaber und/oder andere Parteien das Programm „wie besehen“ und ohne jegliche Gewährleistung, weder ausdrücklich noch stillschweigend, zur Verfügung. Dies schließt insbesondere die stillschweigenden Gewährleistungen der Marktgängigkeit und der Eignung für einen bestimmten Zweck aus. Sie tragen das gesamte Risiko hinsichtlich Qualität und Leistung des Programms. Sollte sich das Programm als fehlerhaft erweisen, tragen Sie die Kosten für alle notwendigen Wartungs-, Reparatur- oder Korrekturarbeiten.

12. SOFERN ES NICHT DURCH ANWENDBARES RECHT VORGESCHRIEBEN ODER SCHRIFTLICH VEREINBART IST, HAFTET IHR URHEBERRECHTSINHABER ODER EINE ANDERE PARTEIE, DIE DAS PROGRAMM WIE OBEN GENEHMIGT ÄNDERT UND/ODER WEITERVERBREITET, IHNEN GEGENÜBER FÜR SCHÄDEN, EINSCHLIESSLICH ALLGEMEINER, BESONDERER, ZUFÄLLIGER ODER FOLGESCHÄDEN, DIE AUS DER NUTZUNG ODER DER UNMÖGLICHKEIT DER NUTZUNG DES PROGRAMMS ENTSTEHEN (EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF DATENVERLUST ODER DATENVERFÄLSCHUNG ODER VERLUSTE, DIE IHNEN ODER DRITTEN ENTSTEHEN, ODER DAS VERHINDERN DER KOMPATIBILITÄT DES PROGRAMMS MIT ANDEREN PROGRAMMEN), SELBST WENN DER URHEBERRECHTSINHABER ODER DIE ANDERE PARTEIE AUF DIE MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN INFORMIERT WURDE.

ENDE DER GESCHÄFTSBEDINGUNGEN

WIE SIE DIESE BEGRIFFE AUF IHRE NEUEN PROGRAMME ANWENDEN

(1) Wenn Sie ein neues Programm entwickeln und möchten, dass es der Öffentlichkeit von größtmöglichem Nutzen ist, ist der beste Weg, dies zu erreichen, es zu einer freien Software zu machen, die jeder unter diesen Bedingungen weiterverbreiten und verändern kann.

(2) Fügen Sie dazu die folgenden Hinweise zum Programm hinzu. Es empfiehlt sich, sie am Anfang jeder Quelldatei einzufügen, um den Gewährleistungsausschluss am deutlichsten zu machen; jede Datei sollte mindestens die Zeile „Copyright“ und einen Verweis auf den Speicherort des vollständigen Hinweises enthalten.

<Eine Zeile, die den Namen des Programms und eine kurze Beschreibung seiner Funktion enthält.>

Copyright (C) < yyyy > <Name des Autors>

(3) Dieses Programm ist freie Software; Sie können es unter den Bedingungen der GNU General Public License, wie sie von der Free Software Foundation veröffentlicht wurde, weitergeben und/oder verändern; entweder unter Version 2 der Lizenz oder (nach Ihrer Wahl) unter jeder späteren Version.
(4) Dieses Programm wird in der Hoffnung verbreitet, dass es nützlich sein wird, jedoch OHNE JEGLICHE GEWÄHRLEISTUNG, insbesondere ohne die stillschweigende Gewährleistung der MARKTGÄNGIGKEIT oder der EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. Weitere Informationen finden Sie in der GNU General Public License.
(5) Sie sollten zusammen mit diesem Programm eine Kopie der GNU General Public License erhalten haben; falls nicht, schreiben Sie an die Free Software Foundation Inc; 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301, USA.
(6) Fügen Sie außerdem Informationen hinzu, wie man Sie per E-Mail und per Post erreichen kann.
(7) Wenn das Programm interaktiv ist, soll es beim Start im interaktiven Modus eine kurze Meldung wie diese ausgeben: Gnomovision Version 69, Copyright (C) Jahr Name des Autors. Gnomovision wird ohne jegliche Gewährleistung geliefert; für Details geben Sie `show w' ein.
(8) Dies ist freie Software, und Sie dürfen sie unter bestimmten Bedingungen gerne weiterverbreiten; geben Sie `show c' ein, um Einzelheiten zu erfahren.
(9) Die hypothetischen Befehle `show w' und `show c' sollten die entsprechenden Abschnitte der GNU General Public License anzeigen. Selbstverständlich können die von Ihnen verwendeten Befehle auch anders heißen; es könnten sogar Mausklicks oder Menüpunkte sein – ganz nach Ihren Bedürfnissen.
(10) Falls Sie als Programmierer arbeiten, sollten Sie sich gegebenenfalls auch von Ihrem Arbeitgeber (oder Ihrer Schule) eine Urheberrechtserklärung für das Programm unterzeichnen lassen. Hier ist ein Beispiel; bitte ändern Sie die Namen:
(11) Yoyodyne , Inc. verzichtet hiermit auf alle Urheberrechte an dem von James Hacker geschriebenen Programm „ Gnomovision “ (das Compiler-Durchläufe durchführt).
<Unterschrift von Ty Coon>, 1. April 1989 [Ty Coon, Präsident von Vice]

(12) Diese GNU General Public License erlaubt nicht die Einbindung Ihres Programms in proprietäre Programme. Handelt es sich bei Ihrem Programm um eine Unterprogrammbibliothek, kann es sinnvoller sein, die Verknüpfung proprietärer Anwendungen mit der Bibliothek zu gestatten. In diesem Fall verwenden Sie bitte die GNU Lesser General Public License anstelle dieser Lizenz.